

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie**

Band (Jahr): **19 (1912)**

Heft 23

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.


  
**MITTEILUNGEN**  
**UEBER**  
**TEXTIL-INDUSTRIE**

Gewerbe-Ausstellung Zürich 1894  
Silberne Medaille

Schweiz. Landesausstellung Genf 1896  
Silberne Medaille

Offizielles Organ und Verlag des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler Zürich  
und der Vereinigung ehemaliger Webschüler von Wattwil  
Organ des Verbandes kaufmännischer Agenten der Schweiz

**Schweizerische Fachschrift für die gesamte Textil-Industrie**

Die „Mitteilungen über Textil-Industrie“ erscheinen am Anfang und Mitte jeden Monats.

**Inserate:** Für 1 mm Höhe, 4 gespalten, 8 Cts.; bei Wiederholungen  
entsprechender Rabatt.

**Abonnementspreis:** Fr. 3.— für die Schweiz, 1/2jähr. inkl. Porto  
4.— für das Ausland,

Für Stellengesuche ermässigte Preise.

Das Abonnement kann jederzeit beginnen.

**Nr. 23. XIX. Jahrgang**

Chefredaktion: FRITZ KAESER, METROPOL, ZÜRICH

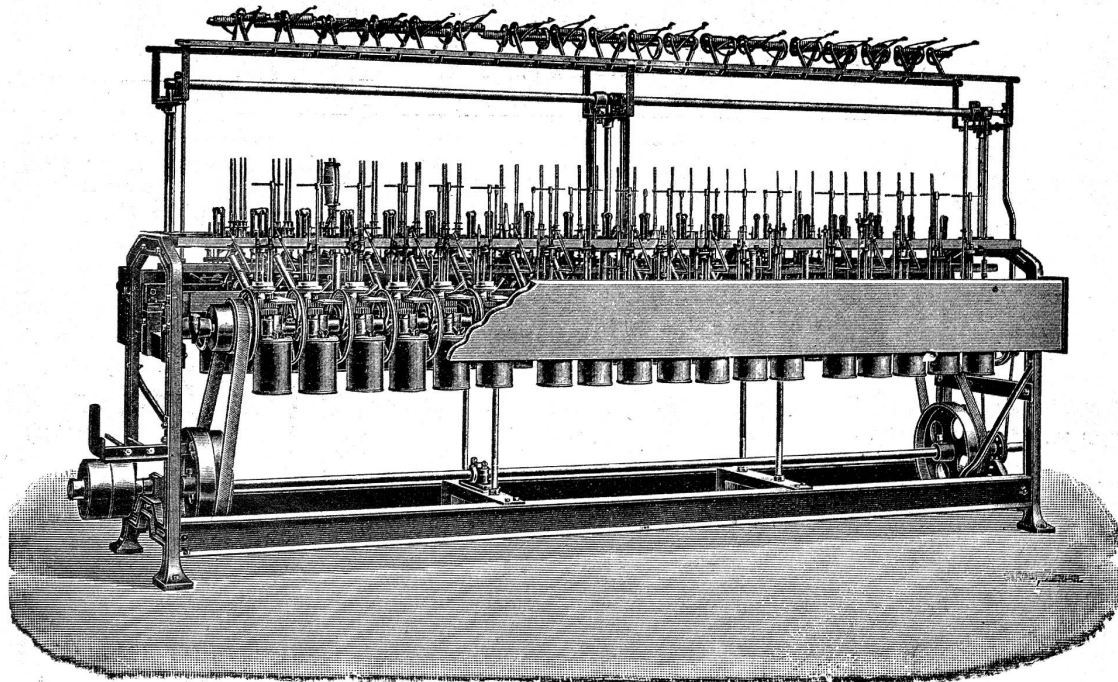
**Anfang Dezember 1912**

**J. Schärer-Nussbaumer, Maschinenfabrik**  
**ERLENBACH-ZÜRICH**

**Spezialität:** Spuhlmaschinenbau für mech. Band- und Stoffweberelen nach meinen eigenen, vorzüglich  
bewährten Konstruktionen.

Im In- und Ausland bei la. Firmen in grosser Spindelzahl eingeführt. — **Prima Referenzen!** — „Neuhelf“

2-4000 Umdrehungen per Minute von Spindel mit 1 Läufer

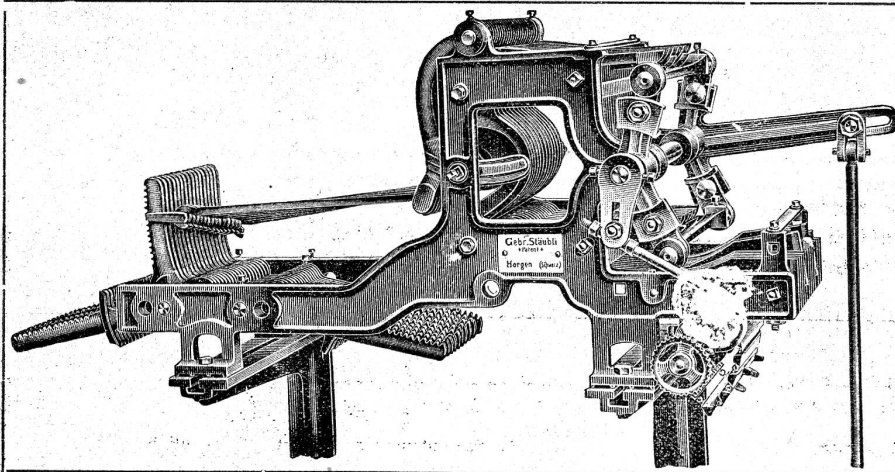


Ausserordentlich rationell!  
 ...  
 Rausserst solid!  
 Rationalisiert sich sehr rasch!

Produktive Kreuzspuhlmaschine mit in Oel gehendem Doppel-Getriebe von Spindel und Läufer für 1-4-fache  
Spuhlung. Ausserordentlich hohe Arbeitsleistung bei möglichster Schonung des Materials.

**Eternit!**Eternitdecken  
Bester Ersatz für defekte Decken in Fabriksälen  
Erstellung ohne Betriebsstörung**Gebr. Stäubli, Textilmaschinenfabrik, Horgen - Schweiz.**

Filialen in Sandau (Böhmen) und Faverges (Hte-Savoie, France)

**Patent-Schaftmaschine**

„IDEAL“

mit drehbaren Messern u. Schwingenzug mit Druckhebeln,  
keine verzahnten Schwingen.Rationalste Maschine  
für Stühle bis 110 cm Blattöffnung.**Eminente Vorteile:**Verminderte Reibung, weniger Abnutzung, bedeutende Kraftersparnis  
Kartenzustellung übersichtlicher und zugänglicher, absolut sicherer Gang bei höchster Tourenzahl.**Jacquardmaschinen „Verdol“** Ersatz der Pappkarten durch endloses PapierSociété anonyme des  
**Mécaniques Verdol, Lion**

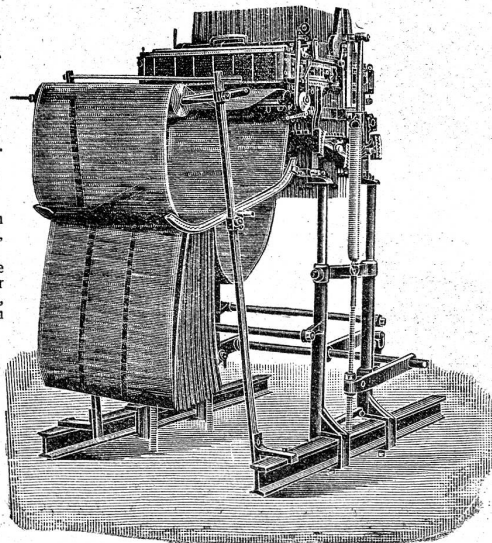
Capital social: 1,200,000 Fr.

Siège social et Ateliers de construction  
16, rue Dumont-d'Urville.Gold. Medaille. Anvers 1885. Gold. Medaille: Brüssel 1897.  
Hors Concours-Jury-Lion 1904.**Grand Prix** Paris 1900 — Mailand 1906Diese Maschinen mit reduziertem Zylinder werden  
gebaut mit 112, 224, 336, 448, 672, 896, 1008, 1344,  
1792 Platinen und höher.Die Uebertragung und spezielle Bauart gestatten ihre  
Anwendung auf mechanischen Stühlen mit grösster  
Tourenzahl. Das System ermöglicht auf leichtem,  
freischwebendem Kartengang mehr als 20,000 Karten  
einzuhängen.

D. R.-Pat. 81519.

Automatische Kartenschlagmaschinen

mit 1344 Stempel. D. R.-Pat. No. 103233.

**Kopiermaschinen****Jacquardmaschinen**für Papp- und endlose Papierkarten  
System: Vincenzi, Jacquard und VerdolDoppelhub- und  
Zweizylinder-Jacquardmaschine  
Hochfach- Hoch- und Tieffach-Maschine  
mit separaten Bordurendessin für  
Foulardfabrikation sehr geeignet

Kartenschlagerei u. Vertretung für die Schweiz:

**Fritz Kaeser, Zürich**

TELEPHON 6397

Lieferung von Spezial-Verdolphpapier  
beste Qualität, gegen Witterungseinflüsse unempfindlich, für Jacquardmaschinen und für Rätieren aller Systeme.

Ausführl. Katalog und Preisliste gratis.

Filialen und Vertreter in den übrigen Ländern

Deutschland: Elberfeld, Louisenstr. 102. Italien: Como, Via Lucini 6. Vereinigte Staaten: Paterson, 58 Railroad avenue, N. Y. Spanien: Barcelona, Gerona 40 (E. Rosenberger). Oesterreich-Ungarn: Mähr. Schönberg (Martin Dressler). Russland: Moskau, Taganka Gd. Lokrovski péroulock (J. Naef). Japan: Kyoto, (S. Torii).

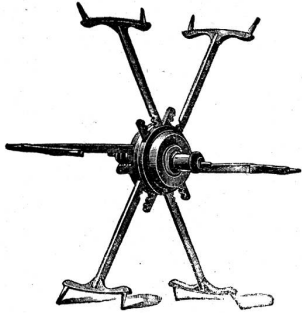
**SCHINDLER & Cie.**  
**LUZERN**

erstellen seit 1848 als Spezialität

PERSONEN- UND WAREN-  
**AUFZÜGE**

in vollkommener Ausführung

für  
**ELEKTRISCHEN  
HYDRAULISCHEN  
TRANSMISSIONS-  
BETRIEB**



Spezialität:

**Reformhaspel**

mit selbsttätiger Spannung

für alle Strangengrößen.

80,000 Stück in Betrieb

**Schwarzenbach & Ott**

Spulen-, Haspel- und Maschinenfabrik  
**LANGNAU-ZÜRICH**

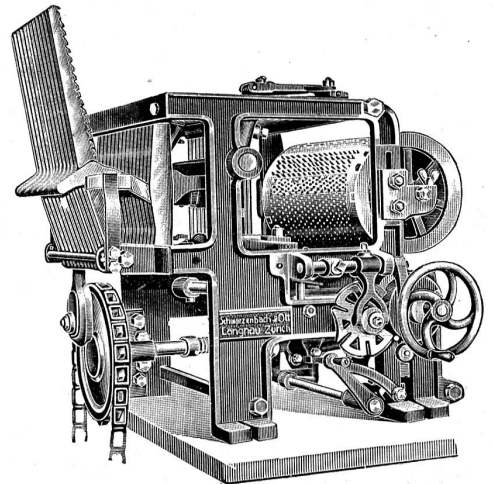
□ □ □

Patenterte karten- und papierlose  
**Doppelhubschaffmaschine**  
**„Reform“**

für Seide, Baumwolle, Leinen u. Wolle  
zu jedem Stuhl-System passend.

Fabrikation sämtl. Bedarfsartikel aus  
Holz für die Textil-Industrie

*Spulen und Spindeln*



Doppelhub-Schaffmaschine „Reform“

Für **Deutschland**

Patentanwalt

**C. Kleyer, Karlsruhe.**

Telegr.-Adr.: Patentkleyer.

Tel. 1303.

**Werkzeugmaschinen:**

Drehbänke  
Schnell-, Shaping- u. Hobelmaschinen  
Schnell-Bohrmaschinen  
Fräsmaschinen etc. etc.

liefern vorteilhaft:

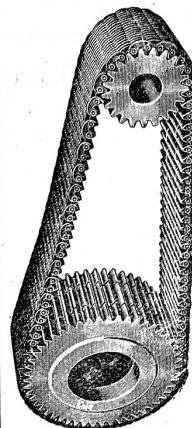
**Wanger & Huber, Zürich**

Zurlindenstrasse 138

Telephon 7898.

Telegr. Mammut Zürich.

**Ketten- und Hebezeugfabrik Nebikon**



liefert  
**Westinghouse - Morse - Ketten**  
für kleine u. grosse Geschwindigkeiten.

**Im Betriebe bewährt**  
für  $\frac{1}{4}$  bis 500 PS.

Keine Zapfenreibung, geräuschloser  
Lauf, höchster Wirkungsgrad, ge-  
ringste Abnutzung.

Ferner:

Calibrierte Ketten und Räder  
Gall-Ketten und -Räder  
— jeder Tragkraft —  
Kettenhaken, Kettenflaschen

**Zürcher  
Glühlampen-  
Fabrik**  
Zürich I.  
**Metallfaden-  
Lampen**

Zuverlässige  
Qualität

LEUCONIUM

# J. SCHWEITER, HORGEN-ZÜRICH

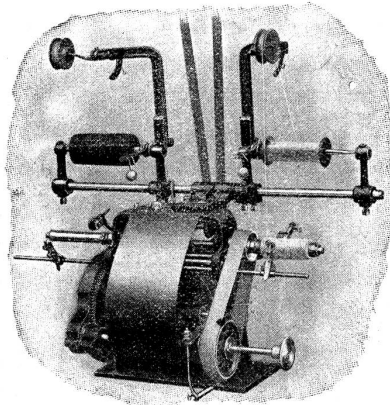
Gegründet 1854

Textilmaschinenfabrik

Telephon No. 67

## SPEZIALITÄT:

Ersklassige Kreuzspulmaschinen für Schuss, Kette, Verkauf, Exportation.  
Sämtliche Hilfsmaschinen für Mechanische Seidenstoff- u. Bandwebereien.



Präzisions-Kreuz-Spulmaschine  
à 2 Spindeln für Spulen bis 60 mm.

### Präzisions Kreuzspulmaschinen

für geschlossene oder Effect-  
wicklung

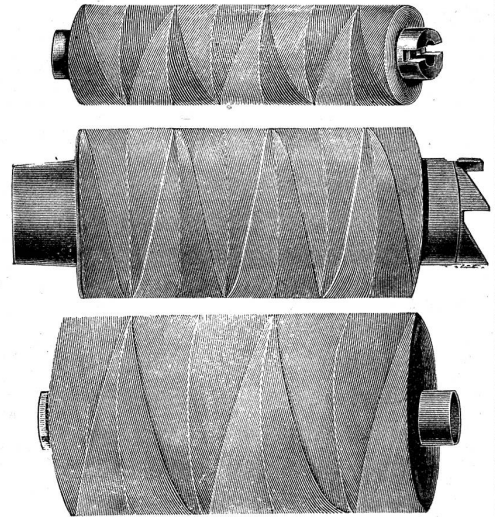
### Spezialkonstruktionen\*

für die Band- und Strohwaren-  
fabrikation à 2 und mehr Spindeln

### Reform-Kreuzspulmaschine

Amerikanisches System

für Spinnereien, Zwirnereien,  
Strickereien, für grosse zylindrische und konische Spulen



Kreuzspulen  
in geschlossener oder Effectwicklung

*Verlangen Sie bitte Spezialprospekte.  
Zahlreiche Prima-Referenzen im In- und Auslande.*

## Mit dem Umsatz steigt das Ansehen!

### Mehr als 2000 Apparate im Betriebe.

Kein Wunder, daß „Jacobine“ der betriebssicherste und im Gebrauch der billigste Luftbefeuchtungs-Ventilations-Apparat ist, da bei ihm durch das zerstäubte Wasser zugleich die Luft befördert, gekühlt oder erwärmt, befeuchtet, staub- und bakterienfrei gemacht wird.

Ein „Jacobine“-Apparat von 600 mm Durchmesser und zirka 20 m Länge kann, ohne nassen Niederschlag, über eine Fläche von mindestens 20 × 10 Meter stündlich 35 Liter Wasser der Saalluft gleichmäßig verteilt beimengen.

Der Kraftaufwand beträgt bei:

Wasserdruck in Atmo- sphären	Zerstäubtes Wasser in Litern pro Stunde	Luftquantum in Kubikmet. pro Stunde	Kraft- verbrauch netto PS
2	1470	2686	0 36
4	1890	4794	0 63
6	2310	5950	0 90
8	2730	6989	1 17
10	3120	7837	1 45
12	3480	8738	1 72

Angesogene Luft von 35° C wird abgekühlt auf 14° C, wenn das Wasser 12° C Temperatur hat, wodurch es möglich geworden ist, Temperaturen von Ringspinnälen von 45° C auf zirka 25° C zurückzubringen.

Angesogene Luft von - 10° C wird erwärmt auf + 14° C, wenn das Wasser 40° C Temperatur hat, wodurch die bestehende Heizung enorm unterstützt und der Kraftverbrauch auf weniger als die Hälfte verringert wird.

„Jacobine“ ist bei der Beurteilung seitens der Jury auf internationalen Ausstellungen ohne Konkurrenz geblieben, da nur „Jacobine“ mit den höchsten Auszeichnungen bedacht wurde.

„Jacobine“ erhielt auf der

Hygiene-Ausstellung Dresden 1911 den „Grand-prix“ — Textil-Ausstellung Roubaix 1911 das Ehrendiplom — Gewerbe-Hygiene-Ausstellung Budapest 1907 die goldene Staatsmedaille — Weltausstellung Mailand 1906 die silberne Medaille.

„Jacobine“ ist also auf dem Weltmarkt der anerkannt beste Apparat, weil er die von der Jury verlangten Eigenschaften besitzt.

Man verlange den neuesten Prospekt, dessen Inhalt für jeden Textilindustriellen von großer Wichtigkeit ist, bei dem Erfinder und einzigen Fabrikanten

## RUDOLPH JACOBI, NIMWEGEN (Holland)

oder dessen Vertreter: Fritz Kaeser, Zürich

# MITTEILUNGEN ÜBER TEXTIL-INDUSTRIE

Adresse für redaktionelle Beiträge, Inserate und Expedition: **Fritz Kaeser, Metropol, Zürich.** — Telephon Nr. 6397  
Neue Abonnements werden daselbst und auf jedem Postbureau entgegengenommen. — Postcheck- und Girokonto VIII 1656, Zürich

Nachdruck, soweit nicht untersagt, ist nur mit vollständiger Quellenangabe gestattet

## Der internationale Baumwollkongress in Ägypten.

In der Schlußsitzung unter dem Präsidenten Sir Charles Macara (Manchester) hielt Herr Abaza Bey, der Direktor der «Khedivial Agricultural Society», einen Vortrag über die «Vermischung von Baumwollsamens», dem eine lebhafte Diskussion folgte, an der sich die Herren Clauß (Flöha), Kaspar Jenny (jun.), Ziegelbrücke, W. Howarth, T. Charnock und F. Tomlinson (England), sowie F. Chichorius (Oesterreich) beteiligten. Zu der Angelegenheit wurde folgender Beschluß gefaßt: Allen Mitgliedern des Verbandes, welche ägyptische Baumwolle verarbeiten, soll jährlich ein Fragebogen zugeschickt werden, womit sie um Angaben des verbrauchten Quantum einer jeden Art ägyptischer Baumwolle und um eine Meinungsäußerung über die Typen, welche in Zukunft am geeignetsten für ihre Zwecke sind, gebeten werden. Das internationale Komitee richtet die Aufmerksamkeit der Regierungen und der Pflanzler Aegyptens darauf, daß die Stärke und die Gleichmäßigkeit der Farbe des alten Affi-Typs als Grundbedingungen in jeder neuen Rasse vorhanden sein müssen. Wenn auch die Meinungsäußerung der verschiedenen Spinner, welche in der Konferenz anwesend waren, eine Richtschnur für die Pflanzler Aegyptens bezüglich der mit Vorliebe gewünschten Qualität war, so hielt man es doch für angebracht, die Umfrage bei allen Spinnern jährlich zu unternehmen.

\* \* \*

Ueber den Verlauf dieses interessanten Kongresses ist nach den Ausführungen der in Wien erscheinenden «Textil-Zeitung» folgendes zu berichten:

Die erste allgemeine Versammlung aller Teilnehmer hat am 1. November 1912 in Alexandrien unter dem Vorsitze des Herrn P. Fenderl, Präsidenten des dortigen allgemeinen Produzentenvereins, stattgefunden.

Dr. Ruffer, Mitglied der von der ägyptischen Regierung zum Studium der Baumwollfrage eingesetzten Kommission, erstattete einen günstigen Bericht in betreff der Bestrebungen, den durch den Baumwollwurm verursachten Schäden zu steuern. Er sprach die Ueberzeugung aus, daß es der Wissenschaft, welche das gelbe Fieber und andere schwere Uebel überwunden hat, gelingen werde, auch der Baumwollpest bald Herr zu werden.

Dabei hob er hervor, daß Alexandrien früher nicht nur der bedeutendste Handelsplatz im östlichen Mittelmeere, sondern auch das größte wissenschaftliche Zentrum des Ostens war und knüpfte daran die Hoffnung, daß die Bedeutung und das Ansehen dieser wichtigen Stadt wenigstens teilweise dadurch wieder hergestellt werden möge, daß daselbst ein Institut für das Studium der Kultur der Nutzpflanzen, vor allem der Baumwolle, geschaffen werde.

Zum Schlusse der Versammlung hielt Herr Lawrence Balls, ein hervorragender Botaniker im ägyptischen Ackerbauministerium, einen lehrreichen und fesselnden Vortrag über charakteristische Eigenschaften der Baumwollpflanze, ihre Mängel und die Verbesserung ihrer Qualität.

Am 4. November 1912 wurden die Kongreßteilnehmer in Kairo vom ägyptischen Ministerpräsidenten und hierauf

vom englischen Generalgouverneur, Lord Kitchener, empfangen, welcher in seiner Unterredung mit Sir Charles W. Macara, dem Präsidenten der Internationalen Spinnervereinigung, den äußerst verdienstvollen Bericht des Generalsekretärs Schmidt über das vorige Jahr eingehend würdigte. Er betonte die Notwendigkeit der sorgfältigsten Auswahl der Saaten im Interesse der Entwicklung der Baumwollkultur und lenkte die Aufmerksamkeit der Teilnehmer auf verschiedene, in den Versuchspflanzschulen gewonnene neue Baumwollsorten. Schließlich sprach er die Hoffnung aus, daß letztere im nächsten Jahre einen guten Ertrag liefern und die in Ausführung begriffenen Entwässerungsanlagen eine wesentliche Amelioration des Bodens und eine Erweiterung der Anbaufläche zur Folge haben werden.

Sir Macara und die übrigen Kongreßteilnehmer brachten einmütig zum Ausdruck, daß sie von dem günstigen Stande der ägyptischen Baumwollkultur, sowie von der für die Hebung der Qualität aufgewendeten Energie und entfalteten Umsicht außerordentlich überrascht seien.

Der Hauptzweck des ägyptischen Kongresses, die 60 Teilnehmer aus Oesterreich, England, Deutschland, Frankreich, Italien, Belgien, Holland, Portugal, aus der Schweiz und aus Japan, mit der Gewinnung und dem Handel der Baumwolle in Aegypten an Ort und Stelle näher vertraut zu machen und über die Momente der hohen Einschätzung des ägyptischen Rohmaterials seitens der europäischen Spinnereien eingehend zu orientieren, ist zweifellos im vollsten Ausmaße erreicht worden.

Aus den während den verschiedenen Kongreßberatungen genannten Daten ist noch hervorzuheben, daß sich der Ernteertrag in ägyptischer Baumwolle im Durchschnitt der letzten Jahre auf rund 1 Mill. Ballen zu 700 lbs. pro Ballen stellt; von diesem Quantum verbraucht England die Hälfte. Nicht weniger als 800,000 Pflanzler sind daran mit  $\frac{1}{2}$ —100 Ballen beteiligt. Um das Geschäft zu erleichtern, haben die Händler an verschiedenen Punkten des Nildeltas, wo die Baumwolle hauptsächlich gewonnen wird, Sammeldepots eingerichtet, an welche seitens der Pflanzler Musterpartien eingeliefert werden.

Nach erfolgter Reinigung dieser Muster wird auf Grund derselben der Verkauf ganzer Partien an die Händler bewerkstelligt. Diese Partien werden in der Nähe der Pflanzungen, wo sie geerntet wurden, gereinigt und vor ihrer Beförderung nach Alexandrien teilweise gepreßt.

In Alexandrien wird die Baumwolle umgepackt, in lose Haufen geschüttet und mittels sehr mächtiger englischer Pressen in das usancemäßige Volumen gebracht, und zwar in Ballen so hart wie Stein, bedeckt mit Packleinen und gebunden mit eisernen Reifen. Die Besucher sahen mehrere Pressen an der Arbeit und konnten konstatieren, daß mit denselben in einer Stunde ca. 60 Ballen = 40,000 lbs. versandbereit gepreßt werden können.

Da mit der größeren Stärke des Pressungsgrades eine bedeutende Ersparnis an Schiffsfracht erzielt wird, haben es sich auch die amerikanischen Exporteure angelegen sein lassen, ihre Baumwolle ebenfalls der größtmöglichen Pressung zu unterziehen und überhaupt die Packung rationeller

zu gestalten, zumal dies seitens der europäischen Käufer auch ausdrücklich verlangt worden ist.

Während des ungezwungen freundschaftlichen Verkehrs zwischen den ausländischen Delegierten einerseits und den ägyptischen Gastgebern andererseits wurde aber nicht nur den Fortschritten der ägyptischen Baumwollkultur volle Anerkennung gezollt, sondern auch andererseits, namentlich in einer längeren Ansprache des Unterstaatssekretärs im Ministerium des Innern, Sidki Pascha, die intensive Förderung der Baumwollindustrie seitens der Internationalen Organisation der Spinnvereinigungen, mit Sir Charles W. Macara an der Spitze, eingehend gewürdigt.

Letzterer gab wiederholt lebhaft der Auffassung Ausdruck, daß zwischen Rohstoffproduzenten und Spinnerei gute Beziehungen herzustellen und zu pflegen seien, weil nur durch ein rationelles Zusammenwirken ein beiderseits befriedigendes Resultat und ein dauernder Erfolg erzielt werden könne.

Das, was durch die Aktionen der Internationalen Spinnervereinigung bisher erreicht wurde und der Verlauf des ägyptischen Kongresses sind ein neuer kräftiger Beweis dafür, wie wichtig es nicht nur für das Gedeihen großer Industrien, sondern für den Weltfrieden ist, daß einerseits hervorragende Staatsmänner und andererseits praktisch erfahrene Geschäftsleute aus den großen Produktionszweigen, von denen die Versorgung der Welt mit Nahrung und Bekleidung abhängig ist, recht häufig zum persönlichen Meinungsaustausch in näheren Kontakt treten.

Aus der Ansprache des Generalgouverneurs Lord Kitchener an die Kongreßteilnehmer und der Erwiderung des Präsidenten Sir Macara sind noch nachstehende bedeutsame Details hervorzuheben, um so bedeutsamer, als sie im Kreise von mehr als 50 der hervorragendsten Fachmänner der Baumwollindustrie aus einem Dutzend europäischer und asiatischer Industriestaaten gesprochen wurden.

Lord Kitchener gab der Ueberzeugung Ausdruck, daß die mit der Baumwollkultur sich befassenden Fellachen, welche die Delegierten an der Arbeit zu sehen Gelegenheit hatten, durch größere Sorgfalt beim Sortieren und Einlagern der Baumwolle und bei der Auswahl der Saaten sehr bald eine wesentliche Verbesserung der Qualität der Wolle erzielen werden.

Hiebei ist dem kleinen Einkäufer, der im Lande bald hier, bald dort bei den produzierenden Fellachen erscheint, eine hervorragende Rolle zugedacht, weil er, durchdrungen von dem Vorteil des günstigeren Absatzes der besser qualifizierten Baumwolle am besten in der Lage ist, die Pflanze zu einer Verbesserung der Qualität ihres Produktes zu bestimmen.

Da für eine bessere Sorte zweifellos ein günstigerer Preis erzielt werden kann, wird dies auch für den Fellachen einen Vorteil bringen, den er sich durch fortgesetzte Verbesserung der Qualität zu sichern bestrebt sein wird. Eine wichtige Voraussetzung dabei ist die Auswahl guter Saaten, welcher seitens des ägyptischen Ackerbauministeriums die größte Aufmerksamkeit gewidmet wird, die diesfalls im Zuge befindlichen Maßnahmen verbürgen in etwa fünf Jahren einen vollen Erfolg für den größten Teil der ägyptischen Baumwollernte und demzufolge günstigere Verkaufspreise.

Sir Macara betonte in seiner Erwiderung namens der Spinner, daß sie nach dem, was sie von der Entwicklung der Baumwollkultur in Aegypten zu sehen Gelegenheit hatten, vor allem den einmütigen Wunsch haben, daß dem ägyptischen Boden an Baumwolle so viel als nur immer möglich abgerungen werden möge. Aus der ägyptischen Baumwolle können die besten Sorten Garne und Gewebe erzeugt werden, in denen gerade in England bedeutende Fortschritte zu verzeichnen sind; es werden daraus Gespinste fabriziert, die so fein und schön ausfallen, daß nur sehr erfahrene Fachleute sie von Seide unterscheiden können.

Für gute Qualitäten Baumwolle soll selbstverständlich auch der Produzent günstigere Preise erzielen, die gleichwohl nicht so hoch zu steigen brauchen, um die Verarbeitung und den Absatz zu beeinträchtigen.

Sir Macara schloß mit der Erklärung, daß der Internationale Baumwollverband eine seiner größten und wichtigsten Aufgaben darin erblicke, die intimsten Beziehungen zwischen allen Kreisen, welche an der Produktion, dem Absatze, Verspinnen und Verweben der Baumwolle interessiert sind, herzustellen und zu pflegen, wozu es kein besseres Mittel gibt als die betreffenden Interessenten miteinander in persönlichen Kontakt zu bringen, um ihnen Gelegenheit zu bieten, ihren Standpunkt gegenseitig genau kennen zu lernen.

Lord Kitchener kam dann noch auf die Wichtigkeit der Frage der Bodenentwässerung in Aegypten zu sprechen, bezüglich welcher bedeutende Arbeiten im Zuge sind, die nach 4—5 Jahren eine erheblich größere Anbaufläche für die Baumwollkultur zur Verfügung stellen werden, so daß das diesjährige Erntequantum von 8 Mill. Cantar beträchtlich übertroffen werden wird.



## Zoll- und Handelsberichte



**Argentinien: Erhöhung der Seidenzölle.** Aus Buenos-Aires wird gemeldet, daß die argentinische Regierung dem Kongreß Ende Oktober einen Gesetzentwurf vorgelegt hat, der eine Ermäßigung der Zollsätze auf eine Anzahl Artikel, u. a. auch auf Garne jeder Art und auf Baumwollstoffe bezweckt. Der Ausfall, der den Zolleinnahmen aus dieser Herabsetzung erwächst, soll durch Zollerhöhungen auf einer Reihe von Artikeln, so u. a. auch auf Seidenwaren ausgeglichen werden; letztere sollen — den allgemeinen Zuschlag von 2 Prozent inbegriffen — von 27 auf 32 Prozent des amtlich festgesetzten Wertes erhöht werden. Von der Erhöhung sollen die dichten und undichten ganz- und halbseidenen Gewebe betroffen werden, nicht aber Bänder, Hals- und Kopftücher und Beuteltuch.

Wird auf den statistischen Mittelwert der schweizerischen Handelsstatistik von 52 Fr. per Kilo abgestellt, so ergibt sich für die Hauptposition der ganzseidenen dichten Gewebe, höchstens 15 Prozent andere Spinnstoffe enthaltend (T N° 2052) an Stelle der heutigen Belastung von ca. 40 Prozent, eine solche von etwa 46 Prozent vom Wert.

**Einfuhr von Seidenwaren nach Siam.** Trotzdem Siam eine stark verbreitete einheimische Seidenweberei auf hausindustrieller Grundlage besitzt, so ist das Land doch ein ansehnlicher Abnehmer ausländischer Seidenwaren; dabei kommt allerdings der Einfuhr japanischer Seidengewebe weitaus die größte Bedeutung zu; das Umschlagreifen der europäischen Tracht sichert aber auch den europäischen Waren ein ansehnliches Absatzgebiet, das zur Zeit namentlich von englischen und französischen Firmen bearbeitet wird.

In den Rechnungsjahren 1909/10 und 1910/11 wurden eingeführt (in Franken):

	1910/11	1909/10
Seidene Schnittwaren, auch Tücher und sogenannte Sarongs	10,601,000	10,072,000
Halbseidene Schnittwaren	857,000	559,000
Andere Seidenwaren	687,000	675,000



## Konventionen



**Kalkulations-Konvention der Seidenband-Fabrikanten.** Die in den letzten Wochen umgehenden Gerüchte, daß ein engerer Zusammenschluß der Seidenband-Fabrikanten sich vorbereite, haben inzwischen ihre Bestätigung gefunden. Wie dem „Berl. Conf.“ von gutunterrichteter Seite mitgeteilt wird, haben die rheinischen Bandfabrikanten sowie diejenigen Basler Firmen, die auf deutschem Boden Niederlassungen haben, eine Kalkulations-Konvention geschlossen, welche in Kürze in Kraft treten wird. Inzwischen ist eine Verkaufssperre verhängt worden, derzufolge Orders auf weite Liefer-

zeit zurzeit nicht genommen werden können, sondern nur solche mit kurzfristigen Lieferfristen, und zwar 14 Tage für fadengefärbte Artikel und 4 Wochen für stückgefärbte Artikel.

Hiezu schreibt man uns aus maßgebenden Fabrikantenkreisen:

„Die Seidenband-Fabrikanten gehen von dem sehr richtigen Gesichtspunkt aus, daß sie die Interessen der Bandkäufer in weitgehendster Weise wahren und nach Möglichkeit mit ihren großen und kleineren Abnehmern Hand in Hand arbeiten wollen. Wir sind der Ansicht, daß, wenn eine Verständigung mit dem Großhandel über die Grundzüge gefunden ist — und wir zweifeln bei beiderseitigem guten Willen an einer solchen nicht — diese Konvention zur Gesundung des Artikels Seidenband beitragen wird, denn sie wird auch dahin wirken, bei steigender und fallender Konjunktur das Preisniveau einigermaßen zu gewährleisten. Jedem, der dem Artikel Seidenband nahesteht, konnte es bei dem fortwährenden Sinken der Preise, auch wenn der Preissturz durch die Lage des Rohseidenmarktes nicht bedingt war oder ihr gar zuwiderlief, nicht unbekannt sein, daß seit einer Reihe von Jahren die Seidenfabrik sehr ungünstig lag, so ungünstig, daß manche Firmen den Artikel ganz fallen lassen mußten und selbst kapitalkräftige Häuser vor der Erwägung standen, ob sie sich nicht in erhöhtem Maße andern Artikeln zuwenden müßten.“

#### Konventionsbestrebungen in der österreichischen Leinenindustrie.

Die österreichischen Leinenwarenfabrikanten unterhandeln wegen einer Konvention, die sich jedoch nur auf die Zahlungsbedingungen beziehen soll.

**Preiserhöhungen für Leinengarne.** Die in Berlin abgehaltene Versammlung des Verbandes der schlesisch-sächsischen Leinenspinner sowie der westdeutschen Leinenspinner einigte sich auf höhere Verkaufspreise für Flachs- und Towgarne, da die bisherigen Notierungen angesichts des Standes der Rohstoffpreise allseitig als verlustbringend bezeichnet wurden, und weil die recht günstige Lage der Leinenweberei eine mäßige Steigerung der Garnpreise ohne weiteres zuzulassen scheint. Da die Spinner im allgemeinen auf lange Zeit hinaus mit Flachs recht gut versehen sind, so wurde außerdem beschlossen, beim Einkauf dieses Rohstoffes größtmögliche Zurückhaltung zu üben, um der ungesunden Preissteigerung für Flachs entgegenzuwirken.

### Ausstellungswesen

**Die große Maschinenhalle der Schweizer. Landesausstellung in Bern 1914.** Die Anmeldungen für fast alle Gruppen sind so zahlreich eingelaufen, daß eine schöne und würdige Durchführung der Landesausstellung schon jetzt gesichert ist. Namentlich die schweizerische Maschinenindustrie wird sich in Bern so imposant wie noch nie zuvor repräsentieren. Alle bedeutenderen Firmen unseres Landes haben ihre Beteiligung zugesagt, zum Teil mit ganz großen Schaustellungen und Betrieben. Die gewaltige Maschinenhalle auf dem Neufeld, die für die Gruppen 30: Instrumente und Apparate für Technik und Wissenschaft, 31: Metalle und Metallarbeiten, 32: Maschinen und Dampfkessel, 33: angewandte Elektrizität bestimmt ist, wird eine Sehenswürdigkeit ersten Ranges darstellen. Schon zum zweiten Male sah sich die Ausstellungsleitung infolge der wachsenden Platzansprüche genötigt, eine Vergrößerung dieser Maschinenhalle in Aussicht zu nehmen. Ursprünglich waren 12,000 m<sup>2</sup> vorgesehen, dann 13,000 m<sup>2</sup>, nun werden es 14,000 m<sup>2</sup> sein. Da jedoch wegen der Gesamtanlage der Ausstellung eine weitere Ausdehnung der Halle ausgeschlossen ist, wurde auf Antrag der Arbeitsausschüsse der Gruppenkomitees durch das Zentralkomitee — gestützt auf Art. 109 des Ausstellerreglementes — folgender Beschluß gefaßt:

1. Um den Ausstellern der Maschinenhalle und somit der gesamten schweizerischen Maschinenindustrie soweit als möglich entgegenzukommen, wird die Maschinenhalle auf die letztmögliche Größe von 14,000 m<sup>2</sup> Bodenfläche erweitert.

2. Ausstellern, die sich noch nicht angemeldet haben, wird eine letzte Anmeldefrist bis 15. Dezember 1912 festgesetzt, in Abänderung der Bestimmung des Reglementes für

die Aussteller, nach welchem für diesen Termin der 15. Mai 1913 angenommen war.

3. Später als am 15. Dezember 1912 eintreffende Anmeldungen können nur noch berücksichtigt werden, insofern durch unvorhergesehene Änderung Platz frei wird; eventuell würden die betreffenden Ausstellungsgegenstände in andern Hallen untergebracht werden.

### Firmen-Nachrichten

**Schweiz.** Wollweberei Rüti A.-G., Rüti (Glarus). Die ordentliche Generalversammlung, welche am 16. November in Glarus tagte und an 20 Aktionäre mit über 1400 Aktien teilnahmen, hat die Vorlagen einstimmig gutgeheißen und die Ausrichtung einer Dividende von 4% beschlossen, welche sofort zahlbar ist. Die Wahlen fielen in bestätigendem Sinne aus. Neu in den Verwaltungsrat wurde Herr Dr. Viktor Karrer von Zürich auf Antrag des Verwaltungsrates selbst gewählt.

**Deutschland.** Moratorium der Hanauer Kunstseidenindustrie. Infolge der ungünstigen Lage des Geldmarktes ist es der A.-G. Hanauer Kunstseidenfabrik in Groß-Auheim nicht gelungen, die für die in der letzten außerordentlichen Hauptversammlung beschlossene Wiederaufrichtung erforderlichen Kapitalien in genügendem Maße zu beschaffen, weshalb sie an die Gläubiger mit dem Ersuchen herangetreten ist, einen Zahlungsaufschub bis zum 1. April 1913 zu bewilligen. Eine in Hanau am Samstagabend abgehaltene Gläubigerversammlung hat sich mit diesem Antrag eingehend beschäftigt.

Es wurde ein Gläubigerausschuß gewählt, der zusammen mit der Verwaltung der A.-G. Hanauer Kunstseidenfabrik die erforderlichen Schritte beraten soll. Die zu treffenden Maßnahmen sollen einer Ende der Woche stattfindenden neuen Gläubigerversammlung unterbreitet werden.

**Österreich-Ungarn.** Wien. Seidenindustrie-Aktiengesellschaft vormals Franz Bujatti, Wien. Im Sitzungssaal der Bank- und Wechselstuben-Aktiengesellschaft „Merkur“ in Wien fand die konstituierende Generalversammlung der Seidenindustrie-Aktiengesellschaft vormals Franz Bujatti in Wien statt. Die neue Aktiengesellschaft übernimmt die im Betriebe der Firma Franz Bujatti in Wien stehenden Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt 2,250,000 Kr., und kann ohne staatliche Genehmigung auf 3,200,000 Kr. erhöht werden. In den Verwaltungsrat wurden die Herren Dr. Eugen Brettau, Präsident der Bank und Wechselstuben-Aktiengesellschaft „Merkur“, Hermann Bujatti, Franz Georg Bujatti, Theodor Bujatti, Otto Pick, Dr. Ludwig Schüller und Ernst Schwarz, Direktor der Bank- und Wechselstuben-Aktiengesellschaft „Merkur“, berufen.

### Mode- und Marktberichte

#### Baumwolle.

**G. Amerikanische Baumwolle.** Wir haben wieder über eine Reihe stetig anziehender Märkte zu berichten und Preise sind nun  $\frac{3}{4}$  d per lb. höher als zum Beginn der Saison.

Der fünfte Entkörnungsbericht wurde am vergangenen Donnerstag veröffentlicht und gab die Zahl 10,291,000 gegen 11,313,000 zur selbigen Zeit im vergangenen Jahre. Texas und Oklahoma konstatierten 4,742,000 Ballen gegen 4,131,000 im vorigen Jahre, die anderen Staaten 5,549,000 gegen 7,182,000. Der Bericht hatte wenig Einfluß auf den Markt, da er so gut wie diskontiert war und in jedem Falle sind diese Berichte, wie wir früher erwähnt haben, kein sehr verlässlicher Anzeiger des schließlichen Umfangs der Ernte.

Aus Liverpool schreibt man:

„Was immer jedoch auch die tatsächliche Ernte sein mag, ein Faktor wird mit dem Fortgang der Saison immer augenscheinlich, nämlich die verhältnismäßige Knappheit



der besseren Grade. Wir haben bereits erwähnt, daß nach einigen Autoritäten ungefähr eine Million Ballen dieser Ernte sich als unverkäuflich an die Spinnereien erweisen dürften und zwar infolge der Beschädigung, welche die Oktober- und November-Regen und Fröste der Qualität zugefügt haben. Wir hören, daß im Hinblick auf die Schwierigkeit, „good middling“ und bessere Grade zu erhalten, ein leitender Importeur hier beabsichtigt, einige 60,000 Ballen J/F Termine aufzunehmen, da es ihm unmöglich ist, in Amerika zu kaufen, in der Hoffnung, aus dieser Quantität einen Teil der besseren Grade zu bekommen, welche er zur Erfüllung der Kontrakte für Lieferungen während des Frühjahrs halten will.

Die Nachfrage nach Baumwolle ist einfach enorm. Die Quantität, welche zum Beispiel vergangene Woche an die Spinnereien gegangen ist, war 447,000 Ballen gegen 369,000 im vergangenen Jahre.

In Lancashire ist der Ausblick fortgesetzt ausgezeichnet. Es sind keine Anzeichen eines Rückganges der Tuchnachfrage vorhanden und wenn nicht die entfernten Lieferungen wären, welche acceptiert werden müssen, würde der Umsatz selbst noch grösser sein als er ist. Die Spinnereien ihrerseits sind in der Lage, die Garnpreise mit dem des Rohmaterials zu erhöhen. In der Tat, alles atmet Gedeihlichkeit.

Was Amerika anbelangt, so sind unsere Nachrichten äußerst optimistisch. Unser Korrespondent in New-Orleans kabelaute am Sonnabend:

„Die Spinnereien des Südens sind sehr gedeihlich. Gewinne groß. Der Konsum wird den des letzten Jahres übersteigen.“

Die amerikanischen Spinnereien haben soweit mehr Baumwolle als vergangenes Jahr genommen und die Zahl für die letzte Woche ist 214,000 Ballen gegen 159,000 vor einem Jahre.

Die Nachfrage scheint daher der Hauptfaktor der Situation zu sein und die sich vergrößernde Schwierigkeit, in Amerika zu kaufen, scheint zu zeigen, daß der Süden die Vorteile erkennt, welche das Halten seiner Baumwolle mit sich bringt. Im Hinblick hierauf würde es nicht überraschend sein, wenn Sommer-Lieferungen selbst mehr noch als entfernte Positionen, wie zum Beispiel 1914, anziehen würden, besonders da Käufe voraussichtlich durch Verkäufe neuer Ernte gedeckt werden.

Nach dem Aufschlage, welcher stattgefunden hat, mag es jedoch sein, daß eine Pause fällig ist. Doch würde unserer Ansicht nach irgend welche kleine Reaktion, falls sich solche ereignen sollte, bald von einer Wiederaufnahme der aufwärts gehenden Tendenz gefolgt werden.“

**Aegyptische Baumwolle.** Dieser Stapel hat auch, trotz der schweren Bewegung und einem kleineren Export, im Preise angezogen. Wir hören jedoch, daß die Nachfrage für spätere Verschiffungen ganz genügend ist um die Preise aufrecht zu erhalten. Die Nachfrage scheint sich auf alle Qualitäten auszubreiten, aber besonders die besseren Grade von Oberägyptischer, welche als knapper werdend bezeichnet sind.

Hinsichtlich der Ernte, so deutet der Umfang der Ankünfte auf eine Bestätigung der Schätzung der „Alexandria Produce Association“ hin, aber nach unsern Nachrichten ist die Tendenz in landwirtschaftlichen Kreisen vorhanden, die Ernterwartungen bis zu unter  $7\frac{1}{2}$  Millionen zu reduzieren und zwar infolge des ärmlichen Resultates der dritten Pflücke.

Bolton Spinner befinden sich infolge der kürzlich plazierten großen Kontrakte in einer gut befestigten Position und können auf ihren eigenen Konditionen für neue Geschäfte bestehen.

Was Preise anbelangt, so herrschen ähnliche Einflüsse in beiden Märkten vor, doch hat Aegyptische selbst eine noch festere Tendenz wie Amerikanische gezeigt und wir glauben, daß dies fort dauern wird.“

## Seidenwaren.

Der Balkankrieg fängt auch an hemmend zu wirken auf die Tätigkeit in der Seidenindustrie, besonders leidet die österreichische Seidenindustrie darunter und mußte dort die übliche Arbeitszeit bereits eingeschränkt werden. Einzig Nordamerika wurde dadurch noch wenig beeinflußt und scheint dort der Geschäftsgang in der Seidenindustrie im Aufschwung begriffen zu sein. Der englische und der französische Stoffmarkt haben in Erteilung weiterer Bestellungen nachgelassen, hoffentlich wird sich die politische Lage bald in einer mehr zum Frieden neigenden Weise klären und damit der erstehnte Aufschwung in der Geschäftstätigkeit sich einstellen.

In der Lyoner Seidenindustrie sind die Stühle immer noch befriedigend beschäftigt, namentlich bleiben die Ateliers der Croix-Rousse für schöne Jacquardartikel stark gesucht. Atlasgewebe, Changeants, Pékins, Côtelés, Sammt- und Plüschstoffe geben immerhin befriedigend zu tun. Auch in der Zürcher Seidenindustrie regt sich etwas mehr Nachfrage nach Façonnés.



## Neue wollene und baumwollene Damenkleiderstoffe.

Ueber diese Gewebe werden aus Glauchau-Meerane folgende Berichte gebracht:

Der Ordereingang in den letzten Wochen war zufriedenstellend. Teilweise wurden sogar in reinwollenen und halbseidenen Sommer- und Hochsommerstoffen recht belangreiche Aufträge erteilt, wobei neuerdings reinwollene und halbseidene Crépons, bessere und auch ziemlich teure Marquisettes mit seidenen Chinéeffekten und Voilecrêpes in zarten Pastellfarben eine gewisse Bedeutung erlangt haben. Bei der jetzigen Lage des Unigeschäftes erübrigen sich Abschlußgeschäfte größeren Stils von selbst, und Fancystoffe werden nach wie vor dem voraussichtlichen Bedarf entsprechend disponiert, und auch diese Artikel werden so vorsichtig wie möglich bestellt. Auf Voile-, Eoliennes-, Popeline- und Batist-Qualitäten gehen täglich sehr ansehnliche Bestellungen ein, und diese Artikel können als Schlager der Saison angesehen werden.

Baumwollene Voiles fehlen in keiner Bestellung und werden hierin sehr große Ketten ausgegeben. Einige Fabrikanten haben in baumwollenen Voiles und halbseidenen Stoffen, mit Broché-, Stickerei- und Jacquard-Effekten ausgestattet, derartig viel zu tun, daß sie kaum in der Lage sein dürften, die aufgenommenen Bestellungen rechtzeitig zur Ausführung zu bringen. Auch reinwollene Voiles, halbseidene Voiles, Eoliennes, Bengalines spielen eine sehr wichtige Rolle. Als besondere Neuheit sind jetzt auch pastellfarbige Voiles mit farbigen, seidenen Schnurstreifen nachgemustert worden, und werden hier die Streifen durch Drehschnuren gebildet. Die neu zur Vorlage gebrachten dunkelmarinefarbigen Voiles mit schwarzen Effektstreifen sprechen sehr gut an. Bestickte schwarze Voiles sind sehr groß gekauft worden, ebenso ist größere Nachfrage nach Voiles mit Chenillebordüre. Von besonderem Interesse sind ferner Voiles und Eoliennes mit Jacquardplüschbordüren bzw. mit Jacquardbordüren, die eine Sammitimitation darstellen. Für dunkelgründige Stramines mit bunten Bordürenmusterungen ist sehr große Meinung. In pastellfarbigen Voiles verkaufen sich geschmackvoll ausgestattete Bordürengenres sehr gut. Weisse, bestickte Baumwollvoiles verkaufen sich für Gesellschaftskleider sehr gut.

Eoliennes spielen für Frühjahr eine bedeutende Rolle und sind verschiedene Eoliennesqualitäten auch in Changeantausführung nachgemustert worden. Als sehr gangbare Artikel werden ferner bedruckte Eoliennes gekauft in denen man vorzugsweise Punktdessins in den verschiedensten Größen gebracht hat. In Changeant-Eoliennes sind weiter

sehr breite Jacquardbordüren gemustert worden, meist Blumendessins. Als besondere Neuheit in Blusenstoffen sind Popelinequalitäten mit seidenen Bordüren nachgemustert worden, namentlich mit Schattenbordüren.

Die Neumusterung für Winter 1913-14 steht gegenwärtig im Vordergrund des Interesses. Die Musterung geht bis jetzt zwar nur langsam vorwärts, obwohl es an neuen Anregungen und Garnen nicht gerade fehlt. Die Musterkreatoren verschiedener großer Betriebe haben in den letzten Wochen schon größere Orientierungsreisen nach Paris und Wien unternommen. Die Berichte derselben lassen durchblicken, daß wir wohl wieder eine Phantasie-mode bekommen werden, wenigstens eine Moderichtung, die dem Glauchau-Meeraner Industriebezirk günstig ist. Man verlangt keine wilden, ausgefallenen Genres, sondern elegante, einfache Phantasiegewebe, die in ihrer Gesamtwirkung als vornehm und elegant erscheinen, wobei hübsche Krepp-, Cannelé und Nattéeffekte eine große Rolle spielen werden. Als feststehend kann auch angenommen werden, daß weiche, wollige, samtartige Stoffe für nächsten Winter eine große Rolle spielen werden. Homespuns, Zibelines, Uni-Velours, Velours-Ratines, gestreifte Velours werden allem Anschein nach die Hauptsache sein.

**Preissteigerung auf der Londoner Wollauktion.** Die Londoner Wollauktion eröffnete am Dienstag bei fester Tendenz und lebhafter Nachfrage. Die Preise notierten  $7\frac{1}{2}$  bis 10 Prozent für Merinosorten höher, Kapwolle 5 Prozent höher als bei der letzten Serie. Feine und mittlere Kreuzzuchten  $7\frac{1}{2}$  Prozent, grobe Kreuzzuchten 10 Prozent höher.



## Industrielle Nachrichten



**Das Schiedsgerichtsverfahren in der Baumwollindustrie.** Der Internationale Verband der Baumwollspinner- und Weber-Vereinigungen hat für die friedliche Beilegung von Streitigkeiten in der Baumwollindustrie ein Statut ausgearbeitet, das in neun Paragraphen die Grundsätze für den Verkehr der eingesetzten Schiedsgerichte enthält.

Dem Schiedsgericht gehören von Seite der Schweiz folgende Herren an: Oberrichter Dr. Bertheau, Zürich. Wild, in Fa. Edmund Bebié, Turgi. Bidermann, in Fa. Jb. & And. Bidermann & Co., Winterthur. Henggeler, Spinnerei a. d. Lorze, Baar. Keller, Neue Baumwollspinnerei Emmenhof, Derendingen. Spälty, in Fa. Caspar Spälty & Co., Matt-Glarus. Denzler, Baumwollzwirneri Wetzikon. Wegmann, Baumwollzwirneri Birmensdorf. Aebly, in Fa. Aebly & Co., Mitlödi. Halter, Weberei Grüneck. Spoerry, Spoerry & Schaufelberger, Wald. Spoerri, Weberei Hittnau.

**Aus der Stickereiindustrie.** Der Industrieverein beschloß, gemeinsam mit den Fabrikantenverbänden des Voralberg gegen die Musterdiebstähle durch Lohnstickereien eine das schweizerisch-voralbergische Stickereigebiet umfassende Aktion einzuleiten. Die Kommission des Industrievereins (unter stillschweigender Zustimmung der letzten Vereinsversammlung) hat sich entschieden gegen die Schaffung einer Stickereikammer ausgesprochen, da eine solche Institution für die Stickereiindustrie zweifellos auch ihre Nachteile hätte. Die Versammlung sprach sich auch dahin aus, es solle nochmals an die betreffenden Kommissionen der eidgenössischen Räte gelangt werden, damit im neuen Fabrikgesetz auch Schichtenarbeit zugelassen werde, denn nur dann vermöge die schweizerische Automatenstickerei auf Zeiten hinaus die ausländische Konkurrenz auszuhalten.

**Der Stickautomat und die amerikanische Stickereiindustrie.** Der schweizerische Maschinenindustrielle, Herr Hippolyt Saurer, hat sich kürzlich während eines Aufenthaltes in den Vereinigten Staaten zu einem Vertreter der „New-Yorker Handelszeitung“ in längeren Ausführungen über den von der Firma auf den Markt gebrachten Stickautomaten geäußert. Er betonte, daß seine Anwesenheit in Amerika neben dem aussichtsreichen Absatzgebiete für Auto-

billastwagen vor allem auch dem Studium der amerikanischen Stickereiindustrie und der Patentsituation für den neuen Automaten gelte. Noch sei es ungewiß, ob der Automat bei den geltenden Patentrechten sofort in der Union eingeführt würde; doch werde anfangs Dezember eine automatische Saurer Zehnyards-Schiffchenmaschine mit Kartenschlagapparat New-Yorker Interessenten im Betriebe vorgeführt. Die Kartenschlagmaschine arbeite zweimal so rasch als die jetzt bekannten Systeme, so daß die Karten zu halbem Preise hergestellt werden könnten. Die Bedeutung des Stickautomaten für die amerikanische Stickereiindustrie liege in der großen Ersparnis an Arbeitskräften. Er sei zudem geeignet, dahin zu wirken, daß die amerikanische Stickereifabrikation immer mehr in die Hände von gutorganisierten Firmen übergehe, welche für gute Qualität und Stetigkeit der Preise eine solidere Basis schaffen würden, während jetzt die kleinen Fabriken und Einzelsticker, die nahezu ausschließlich mit fremden Mustern arbeiten, den Markt zu Schlenderpreisen mit schlechter Ware überschwemmen und damit schließlich den ganzen Artikel in Mißkredit bringen. Eine Entwicklung im oben angedeuteten Sinne sei im Interesse der gesamten Stickereiindustrie gelegen; sie sei aber erst auf gesunder Basis möglich, wenn die amerikanische Industrie endlich einen guten Musterschutz erhalte, der den seriösen Fabrikanten auch den verdienten Erfolg sichere.

**Preisvereinbarung in der deutschen Seidenbandindustrie.** Zwischen dem Verband der Seidenbandfabrikanten Deutschlands mit Sitz in Crefeld und dem Verband der oberrheinischen Bandfabrikanten, dem auch die Filialen der Basler Bandfabrikanten in Süddeutschland angehören ist, Zeitungsmeldungen zufolge, eine Vereinbarung zustande gekommen zwecks Festlegung einheitlicher Kalkulationsvorschriften für das deutsche Geschäft. Vereinbarungen über die Verkaufs- und Zahlungsbedingungen sind unter den Bandfabrikanten auf deutschem Boden schon früher abgeschlossen worden; durch die neue Konvention soll nun auch der durch den ungünstigen Geschäftsgang hervorgerufenen Verschlechterung der Preise entgegengetreten werden.

**Unterstützung der Hausweberei in Lyon.** Die Überlegenheit der Lyoner Seidenweberei beruht heute noch zum Teil darauf, daß sie die reichsten und kompliziertesten Gewebe zu liefern im Stande ist. Diese Artikel werden immer noch auf Handstühlen angefertigt. Gegen die gewaltige Entwicklung der mechanischen Weberei hat aber auch in Lyon die Hausweberei nicht aufkommen können (in der Stadt Lyon allein zählte man im Jahr 1865 etwa 40,000 Handstühle, heute sind es deren noch 3 bis 4000) und es werden nun seit Jahren Anstrengungen gemacht, um Lyon wenigstens einen Stamm jener Hausweber zu erhalten, die allein im Stande sind, diese kunstreichen Stoffe herzustellen. Bisher wurden mit Hilfe des Staates, der Stadt, der Handelskammer, der Fabrikantenverbände und gemeinnütziger, zu diesem Zwecke ins Leben gerufenen Institutionen, wie die Caisse de prêts und die Société pour le développement du tissage, schon große Summen insbesondere für die Erneuerung der Stühle und für die Einführung des elektrischen Antriebes aufgewendet. Nun soll ein neuer Weg eingeschlagen werden, um die Abwanderung des jungen Nachwuchses der städtischen Hausweberei zu verhüten. Es wird eine Reform des Lehrlingswesens beantragt in dem Sinne, daß der junge Arbeiter, der sich verpflichtet, seine Lehre in einem Familien-Atelier zu machen, von Anfang an ein Stipendium erhält; umgekehrt soll auch der Lehrmeister entschädigt werden. Mit dem Lehrling wird ein dreijähriger Vertrag abgeschlossen und am Schlusse der Lehrzeit hat er eine Prüfung über seine technischen Kenntnisse abzulegen. Die Gesamtsumme des auf drei Jahre zu verteilenden Stipendiums beläuft sich auf 1070 Fr. und zwar erhalten der Lehrling 350 Fr., der Meister 720 Fr., wenn der Lehrling im Hause des Meisters wohnt; muß jedoch der Lehrling für seinen Unterhalt selbst aufkommen, so hat er Anspruch auf 720 Fr., der Meister auf 350 Fr. Um der Gefahr zu begegnen, daß die Arbeiter nach beendeter Lehrzeit sich anderswo als in Lyon niederlassen, wird beantragt, den Webern, die sich verpflichten, nach abgelegter Prüfung in Lyon zu bleiben, nochmals während drei Jahren Prämien zu verabfolgen und zwar von je 75, 100 und 125 Fr. Man hofft,

daß im Jahr ungefähr 20 junge Leute in die Lehre treten werden, sodaß im Jahre die Summe von 21,400 Fr. als Lehrlingsunterstützung zur Verteilung käme, ohne die Prämien, die erst nach beendeter Lehrzeit ausbezahlt würden. In einem Berichte, der der Lyoner Handelskammer über die Angelegenheit erstattet worden ist, wird mit Recht betont, daß es mit den Stipendien allein nicht getan ist und daß, um die Familien-Ateliers lebensfähig zu erhalten, die Zusage regelmäßiger Arbeit erforderlich ist. Man zählt in dieser Beziehung auf die Fabrikanten und hofft, auch den Staat in der Weise zu interessieren, daß er Bestellungen von Möbel- und Dekorationsstoffen für die staatlichen Gebäude und für die französischen Gesandtschaften aufgibt.

**Eine Kunstseidendebatte in der französischen Kammer.** Die in steter Zunahme begriffene Erzeugung und Verwendung der sog. Kunstseide wird in den Ländern, in denen die Gewinnung der natürlichen Seide eine bedeutende Rolle spielt, vorab in Italien und Frankreich, mit wachsender Sorge wahrgenommen und doch haben die 6 bis 8 Millionen kg Kunstseide, die heute auf den Markt geworfen werden, dem natürlichen Erzeugnis bisher keinen ersichtlichen Abbruch getan; was die Zukunft bringen wird, läßt sich allerdings nicht voraussagen. Die Verteidiger des natürlichen Fadens nehmen nun den gewiß nicht unberechtigten Standpunkt ein, es solle die Kunstseide überall da, wo sie zur Verwendung kommt, auch als solche ausbezahlt werden. Es sind in dieser Frage schon viele Beschlüsse gefaßt und Petitionen eingereicht worden — in den „Mitteilungen“ wurde mehrmals darüber berichtet — ein nennenswerter Erfolg ist aber bisher nicht erzielt worden. Der Fabrikant, der Kunstseide verwendet, hat in der Regel kein besonderes Interesse daran, dies zu deklarieren, und das seidekaufende Publikum, das durch direkte Nachfrage über die „Echtheit“ des Materials, in der Lage wäre, zur Lösung der Frage erheblich beizutragen, verhält sich passiv. So sollen nun der Gesetzgeber und die Regierungen Hilfe bringen und durch Schaffung eines Spezialgesetzes, oder durch entsprechende Auslegung schon bestehender Paragraphen über den unlauteren Wettbewerb und über die gewerblichen Fälschungen den Verkauf von Erzeugnissen, die ganz oder teilweise aus künstlichem Material verfertigt sind, als „Seidenwaren“ verbieten.

In dieser Richtung bewegte sich die kurze Debatte, die in der Sitzung der französischen Kammer vom 14. November 1913 durch zwei Abgeordnete der Cevennen eingeleitet wurde; den Abgeordneten war es dabei nicht nur um die Beseitigung einer irreführenden Bezeichnung zu tun, sondern ebenso sehr darum, die Aufmerksamkeit der Regierung auf den Niedergang der Seidenzucht in den Cevennen zu lenken, die sich infolgedessen nach und nach entvölkern. An der Debatte beteiligte sich ferner, allerdings in wenig glücklicher Weise, der Vertreter einer Gegend, in der eine Kunstseidenfabrik steht (Besançon). Als Ergebnis der Verhandlungen verdient die Erklärung des Ministers für Landwirtschaft festgehalten zu werden, die dahin ging, es sei das Gesetz gegen die Fälschungen vom Jahr 1905 bisher auf eigentliche Handelserzeugnisse nicht angewandt worden, es würden aber mit dem Handelsministerium Unterhandlungen gepflogen um zu untersuchen, auf welche Weise das genannte Gesetz auch auf Erzeugnisse dieser Art ausgedehnt werden könne. Das Ministerium für Landwirtschaft stehe im übrigen auf dem Standpunkte, daß zwischen der natürlichen und der sog. Kunstseide der gleiche Unterschied bestehe, wie zwischen der Butter und der Margarine, und daß ein Eingreifen des Staates notwendig sei, um die Fälschungen, die zum Schaden der Seidenzucht vorkommen, zu beseitigen.

Die Ausführungen des Ministers ernteten Beifall und sie fanden auch die Zustimmung der Deputierten, die die Frage aufgeworfen hatten. Man wird also wohl in Bälde vernehmen, ob und wie in Frankreich durch die Gerichte den Mißbräuchen mit der Anwendung der Bezeichnung „Seide“ entgegentreten wird.

Der Umstand, daß sich unter den Abgeordneten eine besondere Gruppe für Seidenzucht (Groupe parlementaire séricole) gebildet hat, läßt darauf schließen, daß der Kampf gegen den Wettbewerb der Kunstseide ernsthaft auch auf parlamentarischem Gebiet aufgenommen werden soll. Die genannte Gruppe wird nicht nur vom Staate weitere Subventionen für die Unterstützung der Rohseiden-

zucht verlangen, sondern sie hat auch beschlossen, es sei dem Finanzgesetz ein Zusatzartikel beizufügen, der die Bezeichnung „Seide und Waren aus Seide“ ausschließlich solchen Erzeugnissen vorbehält, die aus dem Coconfaden hergestellt sind.



## Technische Mitteilungen

### Neuerungen in der Gewinnung und Verarbeitung der Seide.

Hierüber macht Dr. K. Süvern in Berlin in „Lehnes F. Zeitung“ folgende Angaben: Bisher gewann man den Seidenfaden des Handels, die Grègeseide, auf die Weise, daß man die Seidenkokons in Wasser kochte (um den Seidenleim zu erweichen), und hierfür durch Nebeneinanderführen einer Anzahl Fäden aus ebensoviele Kokons einen zusammengesetzten Faden herstellte. Dieses Verfahren erfordert ziemlich viel Zeit und verschiedene Apparate; außerdem gibt es starke Dampfentwicklung und sein Gelingen ist von der Geschicklichkeit der Arbeiter abhängig. Auch kann, wenn der Faden trocknen soll, die Grègeseide nur auf die Tavelle oder auf Haspel aus einem geschlossenen, erhitzten Behälter aufgebracht werden. Die so hergestellte Seide enthält noch allen Seidenleim, der dann nach dem Spulen oder dem Weben durch das Entbasten entfernt werden muß. Bernard Loewe hat ein Verfahren angegeben, nach dem es gelingt, schnell und mit besserer Ausbeute und in einer einzigen Vorrichtung einen trockenen, einfachen, gezwirnten oder Grègefaden zu erzielen, der frei von Seidenleim ist und verwebt oder anderswie verwendet werden kann. Das Verfahren besteht darin, daß die Kokons vorzugsweise in der Kälte in einem geeigneten Behälter mit einer alkalischen oder erdalkalischen Lösung oder mit der Lösung eines kohlen-sauren oder kieselsauren Alkalis behandelt werden. Die Lösung wird so stark genommen, daß allein der Seidenleim angegriffen wird; es wird z. B. eine Natronlauge bis 5° Bé benutzt, unter Umständen zusammen mit Seifenlösungen. In dem Maße, wie der Seidenleim gelöst wird, werden die Kokons poröser und von der Lösung leicht durchdrungen. Sie behalten ihre runde Form, und das spätere Abhaspeln macht keine Schwierigkeiten. Das Schlagen der Kokons und das damit verbundene Beschädigen fällt weg; auch braucht nicht in der Wärme gearbeitet zu werden, und weiteres Entbasten ist überflüssig. Nach der geschilderten Behandlung werden die Kokons direkt abgehaspelt oder in einem zweiten Behälter mit Wasser, das schwach angesäuert sein kann, von dem in ihnen verbliebenen Alkali befreit. Das Abhaspeln oder die Bildung des Grègefadens, sowie das Trocknen erfolgt sehr schnell, bereits beim Durchlaufen des Raumes zwischen Behandlungsgefäß und Aufwickelvorrichtung ist der Faden trocken, er kann direkt auf Haspel oder Spulen gebracht oder auf der Tavelle bearbeitet oder gezwirnt werden. Das Verfahren wird in einem länglichen Behälter mit Deckel ausgeführt, der Einsätze enthält, welche die Kokons aufnehmen. Der Behälter ist mit Flüssigkeitsein- und -auslaß versehen, er kann luftleer gemacht werden, damit die Kokons besser von der Entbastungsflüssigkeit durchdrungen werden. Die Kokons werden in gelochten Behältern in die Einsätze eingebracht, damit sie sich nicht verwirren. Ein zweiter, ebenso eingerichteter Behälter dient zum Auswaschen. Ueber ihm befinden sich Glasstäbe, worüber die von den Kokons abgezogenen Fäden geschlungen werden. Nach dem Waschen wird aus demselben Behälter abgehaspelt (franz. Pat. 442 377).

Ein Verfahren zur Degummierung von Seide beschreibt E. Schnurrenberger von der Weidmann Silk Dyeing Co. in Paterson. In einem luftdicht verschließbaren Behälter werden die zu behandelnden Seidenstränge auf dreh-

baren Trägern aufgehängt, damit bei der nachfolgenden Behandlung jeder Teil der Seide getroffen werde. Unterhalb der Stränge befindet sich ein falscher Boden, der eine Dampfchlange bedeckt. Die Seidenstränge werden mit Seifenlösung bespritzt, und dann wird Dampf durch die unter dem falschen Boden liegende Schlange zugeführt. Die gemeinsame Einwirkung von Seifenlösung und Dampf löst den Seidenleim auf. Man wiederholt das Zuleiten der Seifenlösung von Zeit zu Zeit während des Dämpfens oder spritzt die Seifenlösung dauernd auf die Seide. Auf den Ausschluß der Luft während des Dämpfens wird Wert gelegt, ein am Boden vorgesehener Auslaß dient zum Abfluß der von den Seidensträngen abgetropften Seifenlösung. Nach der Entbastung wird durch Aufspritzen von heißem Wasser gewaschen (amerik. Pat. 1 026 000).

Bekanntlich wirken die Natriumphosphatbäder, die zur Fixierung der mit Zinnhydroxyd beschwerten Seide wiederholt in Anwendung kamen, schädlich auf die Seide ein. Durch den wiederholten Gebrauch reichert sich der Zinngehalt in den Phosphatbädern an. Hierdurch fällt dann die Gesamtbeschwerung, besonders bei mehrfachem Durchgang durch Zinnchlorid-Natriumphosphat, niedriger aus; es entstehen leicht trübe Stellen, der Glanz leidet und vor allem wird der Griff der fertigen Ware durch vielgebrauchte Natriumphosphatbäder sehr ungünstig beeinflusst. Phosphatbäder, die frei von Zinn und anderen Metallverbindungen (ausgenommen Alkalien) sind, zeigen diese unangenehmen Eigenschaften nicht.

A. Feubel in Crefeld fand, daß Dinatriumphosphatlösungen auf frisch gefällte Kieselsäure keine lösenden Eigenschaften ausüben, daß Alkalisilikatlösungen von Dinatriumphosphatlösungen unter quantitativer Ausscheidung von Kieselsäure zersetzt werden und daß dieser Kieselsäure die Fähigkeit zukommt, in dinatriumalkalischer Lösung alle verunreinigenden Metalle zu fällen. Beim Aufkochen wird die Fällung quantitativ. Es werden z. B. zu 1 cbm gebrauchten Natriumphosphatbades, welches z. B. 0,10 Proz. Zinn enthält, 2 l technischer Wasserglaslösung von 38—40° Bé gegeben. Man rührt gut durch und bringt das Bad für einige Minuten zum Kochen. Die freiwerdende Kieselsäure fällt alles Zinn und die sonst noch vorhandenen Fremdmetalle aus, und der Niederschlag setzt sich leicht ab. Das Bad wird nötigenfalls filtriert und ist sofort gebrauchsfertig. Anteile des Fällungsmittels gelangen nicht in das Bad (D. R. P. 250 465).

Um das Morschwerden mit Zinn beschwerter Seide zu verhüten, sind bereits verschiedene Mittel vorgeschlagen worden und auch in Anwendung, besonders Rhodanverbindungen und Thioharnstoff. Die Rhodanverbindungen geben leicht zu Fleckenbildung Anlaß, da die geringsten Spuren Eisen, rotgefärbte Rhodaneisenverbindungen liefern.

Die Nitritfabrik Aktiengesellschaft in Cöpenick fand, daß ameisen-saures Ammoniak das Morschwerden beschwerter Seide einschränkt. Dieses Salz hat vor dem Thioharnstoff den Vorteil des billigen Preises, vor den Rhodansalzen den Vorteil, daß es mit Eisen oder sonstigen Metallen keine Flecken gibt. Die zu behandelnde Seide wird mit einer Lösung des Salzes getränkt, abgequetscht und getrocknet (D. R. P. 251 561).

G. Colombo und G. Baroni fanden als Ursache der bräunlichen Färbungen bei japanischen Grègeiden, deren Trockengewichte bestimmt waren, das Vorhandensein von Glukose, welche bei den bei der Trocknung innegehaltenen hohen Wärmen das Sericin der Seide unlöslich macht. Zucker mit aldehydischen Eigenschaften machen das Sericin bei der Schaumentbastung nur teilweise unlöslich, wenn die mit diesen Stoffen beschwerte Seide nach der Beschwerung und vor der Entbastung der Einwirkung der Hitze ausgesetzt wird. Chemisch reine Glukose verändert die Festigkeit und Elastizität der der Trockengewichtsbestim-

mung unterworfenen Rohseiden nicht, aber die Glukose des Handels, wenn sie nicht vollständig neutralisiert ist, wirkt nachteilig auf jene beiden Eigenschaften der Faser ein.

## Die Ramie.

Die Ramie ist eine in China heimische Pflanze, die in die Klasse der Nesseln gehört und hauptsächlich auf dem Hochplateau des Yang-tse-kiang-Gebiets wächst. Sie ist perennierend und liefert in China 3—4 Ernten. Nach eingetretener Reife schneiden die Chinesen die strauchartig zusammenstehenden Stengel, die eine Höhe bis 2½ m erreichen, dicht über der Wurzel mit dem Messer ab. Von den so gefällten Stengeln wird dann der die Faser enthaltende Bast von Hand samt der Rinde abgespleißt und später mit hölzernen Messern die Rinde von dem Baste abgeschabt. Von den Chinesen wird die Ramie in großem Maßstabe angebaut und verwendet und spielt unter der chinesischen Bevölkerung ungefähr dieselbe Rolle wie bei uns früher der Flachs. Die Chinesen fertigen aus derselben ihren gesamten Bedarf von Leinwand, Tischzeug, Tauen etc. an.

Exportiert wird die Ramie in Form von getrocknetem Bast, der in große Ballen bis zu 3—400 Kilo zusammengepreßt ist. Dieser Bast besteht aber nicht aus reinem Fasergut, sondern enthält außer der Faser etwa ein Drittel Pflanzengummi, der in die Faser hineingetrocknet ist und dieselbe in Bänder- und Streifenform zusammenklebt. Um nun dieses Material verspinnen zu können, muß zuerst der Pflanzengummi aus der Faser entfernt werden. Die Fabrikation besteht deshalb aus zwei verschiedenen Behandlungen, aus einer chemischen und aus einer mechanischen. Der erste Teil hat, wie schon erwähnt, den Zweck, den Gummi zu entfernen und der mechanische Teil umfaßt die Verspinnung der Faser.

Zur Entfernung des Pflanzengummis wird die Faser verschiedenen chemischen Prozessen unterworfen, die einige Tage andauern und den Zweck haben, den Pflanzengummi wieder in seine ursprüngliche Löslichkeit überzuführen. Sodann wird der Pflanzengummi unter Druck aus der Ware ausgekocht. Das so erhaltene Fasermaterial wird dann gebleicht und getrocknet.

Bevor nun das auf diese Weise spinnbar gemachte Material weiterverarbeitet werden kann, muß dasselbe sorgfältig sortiert werden.

Demnächst wird die Faser gelockert und dann gekämmt. Das Kammgut wird daraufhin in Bänder formiert und durch wiederholtes Doublieren und Verstrecken auf Nadelfeldern immer mehr verfeinert und in der Vorspinnerei zu einem lockeren groben Faden versponnen. Aus diesem Garn (Vorgespinnst) wird dann in der eigentlichen Spinnerei auf nassem Wege der Faden gesponnen und zwar von Nr. 1—100 metrisch. Dieser Faden wird dann je nach Bedarf entweder einfach geliefert oder zwei- und mehrfach zusammengezwirnt. Die Aufmachung des Fadens geschieht entweder im Strang oder auf Kreuzspulen, je nach den Wünschen der Kunden.

Die Verwendung der Ramiegarne ist eine mannigfache. Hauptsächlich wird Ramiegarn verbraucht zu Plüschwaren, Möbelstoffen, Spitzen, Litzen, Trikotagen und Posamentierwaren, Tischzeugen, Kleiderstoffen etc. Für technische Zwecke findet es Verwendung in der Gasglühlichtbranche, Netzfabrikation, Filterfabrikation und in diversen anderen Artikeln. Die Garne für die Gasglühlichtfabrikation werden auf spezielle Weise hergestellt, da dieselben möglichst frei von fremden Bestandteilen sein sollen. Hauptsächlich werden hierfür verwendet die Nummern 18/1, 25/2, 32/2, 35/2 und 50/3fach.

W. W.

### Ist Euböolith feuersicher?

Reparatur alter Bretterböden.

Ein interessantes Beispiel dafür, wie widerstandsfähig sich dieser Spezialbelag für Fabriken gegen Feuer verhält, bot sich bei dem kürzlich in der Baumwollspinnerei Wertach, Augsburg ausgebrochenen Brande, dem die gesamten Hochbauten dieses Fabriketablissemments zum Opfer fielen. Die zerstörten Gebäude hatten durchweg Holzbalkendecken, die mit gewöhnlichem Weichholzfußboden belegt und unten verputzt waren. Seit ca. 3 Jahren wurde der Holzfußboden fast durchweg in den Gängen, d. h. zwischen den Maschinen, wo infolge des starken Verkehrs sich eine erhebliche Abnutzung bemerkbar gemacht hatte, mit Euböolithbelag überzogen, welcher mit der üblichen gegen Rißbildungen wir-

Holzfußboden kein Euböolith erhalten hatte, von Etage zu Etage fand. Diese Holzteile verbrannten in kurzer Zeit vollständig, überraschend zeigte sich aber, daß unter dem Euböolith der Holzfußboden und auch die Balken von den Flammen nur angegriffen wurden. Wir sind heute der festen Ueberzeugung, daß wir nur einen lokalen Brand zu beklagen hätten, wenn die Decken, bezw. alten Holzfußböden, vollständig mit Euböolith versehen gewesen wären und nicht bloß die Gänge zwischen den Maschinen. Die Anbringung des Euböolithbelages unter den Maschinen mußte, da dies den Stillstand derselben erfordert und die mit Oel durchdrängten Holzböden auch nur in den Gängen abgenützt waren, unterbleiben.

Da der Euböolithbelag trotz des überstandenen Feuers auch nichts von seiner Festigkeit eingebüßt hat, haben wir



Brand der Spinnerei Wertach, Augsburg

kenden Gewebeeinlage armiert war. Die durch den jahrzehntelangen Spinnereibetrieb vollständig mit Oel getränkte Holzkonstruktion bot den Flammen nur zu leichte Nahrung, sodaß innerhalb kurzer Zeit der Brand in allen Geschoßen wütete und eine enorme Hitzeentwicklung mit sich brachte.

Völlig überraschend zeigte sich nun für den Beobachter des Brandes, daß die mit Euböolith bedeckte Holzkonstruktion den Flammen und dem Einsturz den größten Widerstand entgegenbrachte, während die unbedeckten Holzteile mit großer Schnelligkeit von oben durchbrannten und den Zusammensturz herbeiführten. Im obigen Bilde ist dies deutlich festgehalten worden. In der Mitte des Saales der mit Euböolith überzogene Holzfußboden, sowie die Balken nur angekohlt und rechts und links davon an den vorher mit Maschinen bestandenen, unbedeckten Stellen, durch welche sich die Flammen ihren Weg von Etage zu Etage suchten, die völlige Vernichtung des Holzfußbodens und nahezu vollständig verbrannten Holzbalken.

Und wie bestand der Euböolithbelag selbst die Feuerprobe? Trotz der enormen Hitze und der beim Löschen in den Brandherd hineingeworfenen großen Wassermengen zeigte der Boden in seiner Zusammensetzung, Härte, Ansehen, keinerlei Veränderung und eine derartige Festigkeit, daß er bei den Aufräumungsarbeiten mit dem Hammer in Stücke getrennt werden muß. Der Kürze wegen lassen wir die Firma selbst sprechen.

«Bei dem uns am 28. Februar d. J. betroffenen Brandunglück fielen die beiden Spinnereihochbauten den Flammen vollständig zum Opfer. Während des Brandes konnte beobachtet werden, daß die mit Ihrem Euböolith überzogenen Holzdeckenteile den Flammen den größten Widerstand entgegengesetzten und daß das Feuer seinen Weg nur durch die vielen großen Maschinenplätze, bei welchen bekanntlich der

bereits beschlossen, für den bevorstehenden Wiederaufbau nur diesen Boden zu verwenden.

Wir gestatten Ihnen gerne, diese Zeilen im Interesse unserer Kollegen zu veröffentlichen und bestätigen noch, daß wir mit dem nunmehr 12 Jahre alten Euböolithbelag in unserer Shedspinnerei nach wie vor sehr zufrieden sind, da er sich sehr widerstandsfähig gegen starke Beanspruchung gezeigt hat, vor allem aber bei unseren Arbeitern, die fast durchweg ohne Fußbekleidung die Maschinen bedienen, seiner Fußwärme wegen sehr beliebt ist. Interessant ist noch, daß der Belag in der abgebrannten alten Spinnerei trotz der dreijährigen starken Beanspruchung in den Gängen noch keinerlei Abnutzung erfahren hat, was beim Entfernen desselben, bezw. bei den jetzt vorgenommenen Aufräumungsarbeiten festgestellt worden ist. Von dem Brandherd entnommene Probestücke stehen jedem Interessenten zur Verfügung.»

Gleichgünstige Erfahrungen wurden bisher bei allen Bränden gesammelt. Erwähnenswert ist jedoch noch ein Zeugnis der Baumwollspinnerei Kolbermoor besonders deshalb, weil bei dem Brande, um den es sich handelt, sieben Grinnell-Sprinkler und mehrere Hydranten in Tätigkeit traten, mithin auf den großen Brandherd pro Minute Tausende von Litern Wasser geschleudert wurden und trotzdem kein Wasser durch den Fußboden selbst in den darunterliegenden Saal drang.



**Kaufmännische Agenten**



#### Zinsen.

Wann entsteht ein Zinsanspruch? Hierbei ist zu unterscheiden, ob sich der Anspruch gegen einen Privatkunden

richtet, oder ob er aus geschäftlichen Forderungen entstanden ist. Gegen Privatkunden entstehen Zinsansprüche erst dann, wenn die Kunden in Verzug geraten sind. Das heißt also, wenn die Forderung gegen den Kunden bereits fällig geworden und er dieserhalb gemahnt worden ist. Wird z. B. einem Privatkunden am 15. Oktober etwas geliefert, was er eigentlich sofort bezahlen sollte, erfolgt aber keine Bezahlung und wird der Kunde dann am 1. Dezember gemahnt, so können Zinsansprüche erst vom 1. Dezember an erhoben werden. Die Höhe der gesetzlichen Zinsen beträgt in solchen Fällen 4 Prozent. Ganz anders liegen die Rechtsverhältnisse bei Geschäften von Kaufleuten untereinander. Hier entstehen die Zinsansprüche ohne weiteres schon bei Fälligkeit der Forderung, ohne daß erst eine Mahnung notwendig ist. Kauft ein Detaillist bei dem Grossisten Ware am 1. Oktober mit 3 Monaten Ziel, so entstehen die Zinsansprüche des Lieferanten ohne weiteres bereits am 1. Januar. Die Höhe der geschäftlichen Zinsen ist durch das Handelsgesetzbuch geregelt und beträgt 5 Prozent. Bei Wechselforderungen können nach den Vorschriften der Wechselordnung sogar 6 Prozent beansprucht werden.



### Der neue Präsident des Centralverbandes Deutscher Handelsagenten-Vereine.

Der Gesamtvorstand des Centralverbandes Deutscher Handelsagenten-Vereine trat am Sonntag, den 24. November im Königlichen Seehandlungsgebäude zu Berlin zu einer Sitzung zusammen, um an Stelle des verstorbenen Herrn Hugo Lissa einen neuen Verbandsvorsitzenden zu wählen. Die Wahl fiel auf Herrn Franz Jos. Gfrörer vom Vorstand des Vereins Berliner Agenten E. V., Mitglied der Handelskammer zu Berlin.



### Vertragswidrige Vertretungsentziehung.

Ein französisches Urteil.

Hierüber bringt der „Handelsagent“ wie folgt: Die Firma Ph. Bouchard in Bordeaux hatte mittelst mündlichen Vertrages vom 18. April 1908 Herrn Max L. zum Generalvertreter für Oesterreich-Ungarn bestellt und ihm nebst einer Provision eine fixe monatliche Vergütung von Fr. 200.— zugesichert. Der Vertrag sollte sich jeweils auf ein Jahr verlängern, falls er nicht spätestens am 1. Februar gekündigt würde. Im Dezember 1910 löste die Firma ohne jeden rechtlichen Grund den Vertrag auf und verweigerte ihrem Vertreter die von ihm bis 1. Mai 1911 vertragsmäßig angesprochene Entschädigung. Sie pochte wahrscheinlich darauf, daß der Wiener Vertreter nicht Mittel und Wege finden werde, sein Recht auch in Frankreich zu suchen. Der Vertreter erhob nun durch einen französischen Anwalt die Klage vor dem Handelsgericht in Bordeaux, das mit Urteil vom 29. Juli 1911 die vertretene Firma verurteilte, Herrn Max L. die Summe von 800 Fr. als Fixum für die Kündigungszeit, weiter einen Schadenersatzbetrag von 300 Fr. samt Kosten und Zinsen zu bezahlen. In der kurzen aber treffenden Begründung hob das französische Gericht hervor, daß die beklagte Firma ihren Wiener Vertreter durch ihre Haltung einer wichtigen Einnahmsquelle beraubt und eine Störung in der Führung seiner Geschäfte verursacht hat.

12 Millionen Pfund Makogarne, lieferbar während 6 Monaten. Rechnet man als Durchschnittspreis für die Makogarne etwa 2 Fr. pro Pfund, so handelt es sich hier um einen Auftrag von 24 Millionen Franken. Diese bekannte englische Nähgarnfabrik erzielte im letzten Geschäftsjahr einen Reingewinn von 2,794,072 Pfd. Sterl.; davon erhielt die Reserve 500,000 Pfd. Sterl. Die Dividende betrug wieder wie in früheren Jahren 35 Prozent.

**Moderne Fabrikbauten in England.** Aus einer der letzten Nummern des „Textile Mercury“ bringt das „Elsässische Textilblatt“ Mitteilungen über die Anlage und Einrichtung der vor wenigen Jahren neuerbauten großen Spinnerei und Weberei Talbot in Chorley, die ihrer Größe und Einteilung nach derzeit als typisches und mustergiltiges englisches Fabrikunternehmen bezeichnet wird und hauptsächlich was die räumliche Anlage anbelangt, auch tatsächlich den vorgeschrittensten Baumwollwarenfabrikstyp verkörpern dürfte. Während vor einigen Jahrzehnten in der Größe der Spinnereien selbst in England über 40—50,000 Spindeln nicht hinausgegangen wurde, reichen die allerneuesten Fabriken schon beträchtlich über 100,000 Spindeln unter einem Dach hinaus. Die Talbotspinnerei zählt 111,000 Mulespindeln, 25,000 Ringspindeln nebst 1712 mechanischen Webstühlen, die sämtlich nicht etwa nach und nach als Erweiterungen, sondern sofort im unmittelbaren Zusammenhange aufgestellt worden sind. Es werden Garne von Nr. 30 aufwärts bis 110 aus amerikanischer und Makobaumwolle gesponnen, in der Weberei aus diesen Ware für das Inland und für den Export nach dem Kontinent sowie Ostasien gewoben, wie Cambries, Muslins, Mulls, Gradel, Pongees, Aeroplanzeuge etc. Dementsprechend sind die Stühle sehr verschiedener Breite. Im Direktorium des Unternehmens sitzen meistens ausgesprochene Fachmänner. Als aktiver Leiter steht dem Werke Mr. John Thompson vor, vormals in Diensten der Firmen Ainsworth Bros. in Bolton, Jakunchikoff, Nara Faminsky, der Great Jaroslaw Co. (230,000 Spindeln, 3000 Webstühle), Konshine Manufactur in Serpuchow (Rußland). Die Baupläne haben die Architekten Potts Son & Henning in Manchester geliefert und als Raum für die Fabrik wurde ein günstiger Platz erwählt, der auf der einen Seite direkten Anschluß an den Leeds-Liverpool-Kanal, auf der andern Seite an einen Bach besitzt. Vom Kanal aus können Baumwolle, Kohle, abgehende Waren mittelst Hebe- und Transporteinrichtungen bequem gleich an die Verbrauchsstellen abgeladen werden, bzw. ihren Weg wieder nach der Ferne finden. Die Maschinen und Kesselhäuser liegen zwischen der Spinnerei und Weberei in der Mitte des Gebäudekomplexes. Es sind zwei Dampfmaschinen vorhanden, eine von 2000 PS für die Spinnerei, eine von 950 PS für die Weberei, ferner 7 Dampfkessel. Die elektrische Beleuchtung liefern Dampfmaschinen und Dynamos. Die Dampfmaschinen wirken auf die Transmissionen durch Seilantriebe ein; Aufzüge sind sämtlich durch automatische Türen gesichert. In den Baumwollaufbereitungslokalitäten der Spinnerei ist besonderes Gewicht darauf gelegt, daß es nicht an Raum gebricht und fünf große Stocks auf einmal vorbereitet werden können. Besonders angefertigte Transportapparate liefern die Rohbaumwolle an drei Hopper Feeders ab, woran sich Rohrleitungen anschließen, die das Material durch die Wirkung saugender Exhaustoren an die Putzerei abgeben, wo sie in die Double Openers und Einfachbateurs gelangt, von wo aus die Pelze dann auf auf 6 einfache Finisher Schlagmaschinen kommen und auf mechanischem Wege schließlich zu den 144 Karden (Deckelsystem mit den neuesten Adjustiereinrichtungen) befördert werden. Jeder Spinnstuhl enthält 39,000 Mulespindeln, jeder Selbstspinner mehr als 1400 Spindeln und gewährt dem Beschauer einen imposanten Anblick. Die Kops von den Selfaktoren und die Bobinen von den Ringbänken gelangen weiter in die Verarbeitung der Weberei, werden gespult, geschert, auf Sinzingmaschinen wie üblich geschlichtet und auf die Stühle gebracht. Alle Säle sind mit Ventilatoren und Befeuchtern ausgerüstet und gegeneinander durch sich selbst schließende feuerfeste Türen abgesondert.



### Kleine Mitteilungen

Einem großen Auftrag hat die bekannte englische Nähgarnfabrik J. & P. Coats Ltd. vergeben. Sie bestellte in Manchester-Spinnereien

Redaktionskomité:

Fr. Kaeser, Zürich (Metropol), Dr. Th. Niggli, Zürich II,  
A. Frohmader, Dir. der Webschule Wattwil.



## Vereins-Angelegenheiten



### Verein ehemaliger Seidenwebschüler Zürich.

Werte Mitglieder!

Freitag, den 13. Dezember 1912, wird Herr Dr. Niggli einen Vortrag halten über das Thema:

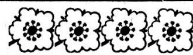
#### Zur Förderung der Ausfuhr schweizerischer Seidenwaren.

Der Vortrag findet abends 8 Uhr, im großen Saal, auf Zimmerleuten in Zürich statt und hoffen wir, daß unsere Mitglieder sich, angesichts des aktuellen Themas, möglichst zahlreich einfinden werden. Einführungen sind gestattet.

Mit kollegialem Gruß  
Der Vorstand.



## Bücherschau

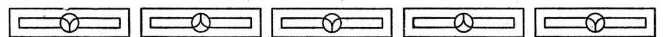


**Die Bandweberei, Bandwirkerei.** I. Teil: Die Bindungen, Patronen und Musterung. Von Otto Both, Fachlehrer an der Preuß. höheren Fachschule für Textilindustrie zu Barmen. Zweite Auflage. Mit 314 Abbildungen im Text und 10 Mustertafeln. (Bibliothek der gesamten Technik, Band 202.) Preis in Ganzleinen gebunden M. 4.80. (Leipzig 1912, Dr. Max Jänecke, Verlagsbuchhandlung.)

Die Bandweberei hat nicht nur für den Bandfachmann, sondern für jeden, der in der Textilindustrie tätig ist, großes Interesse, weil man sehr viele Effekte und technische Eigenheiten in ihr findet, die man sonst in der Weberei nicht kennt. Wenn man bedenkt, daß jährlich Tausende und Zehntausende von neuen Mustern auf diesen schmalen Flächen erzeugt werden, so wird man zu der Einsicht kommen, daß die Musterung eine fortwährende überaus angestrengte geistige Arbeit seitens der Fabrikanten, Zeichner, Bandtechniker und Musterweber erfordert und zugleich eine intime Kenntnis der Fabrikationstechnik voraussetzt. Da heute fast jedes Fabrikgeschäft auf gewisse Spezialartikel zugeschnitten ist, gibt es viele Bandweber, die in ihrer Tätigkeit einen Überblick über das ganze Fachgebiet nicht finden können und die deshalb Gefahr laufen, einer gewissen Einseitigkeit zu verfallen. Deshalb ist es mit besonderer Freude zu begrüßen, daß das vorliegende Werk, dessen 1. Auflage eine sehr gute Aufnahme und einen außergewöhnlich raschen Absatz gefunden hat, jetzt in neuer, umgearbeiteter und wesentlich erweiterter Auflage erschienen ist. Es umfaßt jetzt 2 Bände. Aus dem reichen Inhalt können wir nur das wichtigste mitteilen. Der 1. Teil behandelt die Bindungen und Bindungseffekte in Bändern. Wir finden da Kapitel über die Patrone, den Rapport, die Taffetbindung, Köperbindung, Atlasbindung, Rips- und Würfelbindung, Neuordnungen aus den Köperbindungen, Ableitungen aus der Atlasbindung sowie über verschiedene andere Bindungseffekte, ferner Bindungen mit Figurketten und Figurschüssen, Hohlschußbindungen, Hohlgewebe und Doppelgewebe, feste Kanten, Einzugbindungen, Bänder mit Grätenstichfiguren, Schling- oder Dreherbindung, Bänder mit aufliegenden Rollen oder Noppen, Bindungen mit mehreren Ketten und einem Schuß, Bindungen mit mehreren Schüssen und einer Kette, Hohlkordeln, Hohl- und Hohlschußbindungen mit Stengelfäden und Figurfäden, Hohlgewebe mit Verbindungen zwischen Ober- und Untergewebe, Bindungen mit Steppkette, Bindungen mit Füllschuß, drei- und mehrfache Bindungen, Bindungen für Sammt- und Plüschgewebe, Bindungen für Kreuzschuß und sonstige Effekte und Bindungen in Bändern. 314 Abbildungen im Text und 10 Tafeln mit Mustern erläutern die Darstellung und ein ausführliches alphabetisches Sachregister erleichtert das Nachschlagen und die Benutzung des Werkes in der Praxis. Das gut ausgestattete billige Werk wird auch in der neuen Auflage eine freundliche Aufnahme in Fachkreisen finden. Wir können es allen Interessenten nur empfehlen.

— II. Teil: Der Bandstuhl und die sonstigen Maschinen für die Bandweberei. — Fachliches Rechnen. — Die Garne. — Die Kalkulation. Zweite, vollständig umgearbeitete und erweiterte Auflage. Mit 104 Abbildungen im Text. (Bibliothek der gesamten Technik, Band 202.) Preis in Ganzleinen gebunden 5 Mark 40 Pfennig. (Leipzig 1912, Dr. Max Jänecke, Verlagsbuchhandlung.)

In diesem vom gleichen Verfasser ausgearbeiteten Band sind der Bandstuhl und die sonstigen Maschinen für die Bandweberei, das fachliche Rechnen, die Garne und die Kalkulation in neuer, sehr erweiterter, eingehender Form dargestellt. Aus dem reichen Inhalt dessen Verständnis 104 in verhältnismäßig großem Maßstabe gehaltene klare und deutliche Abbildungen erleichtern, sei nur das wichtigste hervorgehoben. Zunächst werden die Vorarbeiten für die Bandweberei und die dazu gehörigen Maschinen: Spul- oder Windemaschinen, Kettenschermaschinen, Spulmaschinen für das Schußgarn, Gummiumspinnungsmaschinen, Biesenmaschinen, Gimpenmaschinen behandelt. Der 2. Abschnitt des Werkes ist dem Bandstuhl gewidmet. Wir finden da zunächst einige geschichtliche Ausführungen und dann nach einem einführenden Abschnitt Kapitel über das feste Bandstuhlgestell, den Antrieb, das Getriebe, die Hauptwelle, die Kammrad- oder Exzenterwelle, die Bewegung der Kettfäden zur Fachbildung (Fachbildung, Schäfte, Jacquardmaschine, Verdolmaschine, Harnisch, Bandstühle mit Schäften und mit Jacquard-Einrichtung, Kartenschlagen und Kartenschützen, selbsttätige Kettenablassvorrichtungen), die Vorrichtungen zum Eintragen und Anschlagen des Schuß- oder Einschlagfadens und die Vorrichtungen zum Abzug des fertigen Bandes. Der 3. Abschnitt des Werkes behandelt die Spezialbandstühle und -maschinen (Nadelstuhl, Stühle für Doppelsammt, Bandstühle mit Doppelanschlag oder mit Quetschnadel, Stühle mit Treibriemen, Bandstuhl für Gummistrümpfe, der englische (Hattersley-) Bandstuhl, Litzen-Bandwebstuhl, Bastbandmaschine). Darauf folgt als 4. Abschnitt eine Darstellung des Bandwebens oder Bandwirkens mit den Unterabteilungen, Aufstellen und Richten des Bandstuhles, Ketten-einteilung und Einsetzen der Ketten, Einpassieren der Kettfäden, Bandweben oder Bandwirken, dem sich der 5. Abschnitt über die Nacharbeiten anschließt. Im 6. Abschnitt wird das fachliche Rechnen eingehend in folgenden Kapiteln behandelt: I. Rietberechnungen, II. Schaft- und Harnischberechnungen, III. Berechnung der Gängezahl für den Bandstuhlschläger (die Lade), IV. Bestimmung des Wirklohnes, V. Tourenberechnung, VI. Änderung des Zugbaumes bei verschiedenen Schußdichten, VII. Berechnung des Patronen-papiers, VIII. Garne. Im letzten Abschnitt ist die Kalkulation in gleich eingehender Weise behandelt. Die so wichtige Kalkulation, sowohl die Längenkalkulation wie auch die Gewichtskalkulation wird sehr eingehend und interessant vom Anfang bis zur Kontrolle und der Festsetzung des Verkaufspreises besprochen sowie an einer ganzen Anzahl von Bandkalkulationen näher erklärt. (Baumwollene Bänder, seidene Bänder, Wäscheband, Schuhstrippe, Metallband, Gummiband, Veloursborde usw.) Eine Anzahl Kalkulations- (Garn) Tabellen wird dem Benutzer des Buches besonders willkommen sein. Ein ausführliches Sachregister erleichtert das Nachschlagen und die Benutzung des Werkes in der Praxis. Wir können das gut ausgestattete und sehr preiswerte Buch allen Interessenten nur empfehlen.



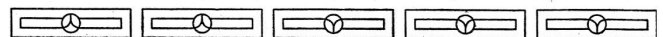
## Vertretungen von Zürcher Seidenstoffwebereien werden gesucht

in

**TUNIS, LONDON, SOFIA,**

(für Australien und Südamerika) **SIMLA**

Auskunft erteilt das Sekretariat der Zürcher Seidenindustrie-Gesellschaft, Thalacker 11.



<p>„Perfekt“ + Pat. 46161</p> 	<h2 style="text-align: center;">G. HUNZIKER</h2> <p style="text-align: center;">III Mechanische Werkstätte RÜTI (Zürich) — Gegründet 1872</p> <p><b>Spannstab „Perfekt“</b> (geschützt durch + Patent 46161 und ausländ. Patente)</p> <p><i>Seit Jahren erprobt. Prima Referenzen.</i></p> <p><b>Spannung regulierbar innert weiten Grenzen.</b>  <b>Kein Hängenbleiben der Fäden.</b>  <b>Geringe Abnutzung und wenig Reparaturen.</b></p> <p><b>Ringli-Spannstäbe</b> mit Eisen- u. Messing-Zylinder.  <b>Spannstäbe mit Doppelsupport.</b>  <b>Sternenspannstäbe.</b>  <b>Spindeln, Spindelbüchsl, Weberschiffli</b> für Baum-  <b>Federn u. s. w.</b> [wolle und Seide.]</p> <p style="text-align: center;">— Reparaturen prompt und billig. —          Übernahme von Dreher-, Schlosser- und Fräser-Arbeiten.</p>
---	--

B  C

# BARBER & COLMAN

G.M.B.H.  
MÜNCHEN

## Hand-Knotenmacher & Ketten-Anknüpfmaschinen

**Patentverkauf oder Lizenzabgabe**

Der Inhaber des schweizer. Patentes No. 33,090  
betreffend Za 19980 1174

### Maschine zum Färben von Gespinsten in Form von Strähnen

wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bzw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das **Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.**

**Maschinenfabrik und Giesserei**  
**WEBER & CO USTER-ZÜRICH**

liefern als langjährige Spezialitäten:

### Spindeln jeder Art

für Baumwoll-, Woll- und Seidenspinnereien, Webereien und Zwirnereien

### Cannelierte Zylinder - Druckzylinder

### Spinn- und Zwirnringe jeder Façon

sowie alle übrigen Ersatzteile für Textilmaschinen.



Zeiss' Excelsior- VI

## Kopier-Maschine



mit automat. Briefeinführung und automat. verstellbarer Abschnidevorrichtung. Einfachste Maschine, ohne komplizierten Mechanismus. Die sparsamste imPapierverbrauch

◦ ◦ Beste Referenzen ◦ ◦  
erster Schweizer Firmen

### GEBRÜDER SCHOLL

Poststr. 3, ZÜRICH

Vorführung ohne Kaufverpflichtung

**Gesucht:**  
In Grobweberei des Kantons Glarus tüchtiger, erfahrener **Webermeister als Tuschauer**  
Kenntnisse der italienischen Sprache erforderlich.  
Offerten gef. unter Chiffre 1173 Z B an die Exped. d. B.

Zu kaufen gesucht eine gebrauchte, jedoch noch gut erhaltene und noch gut zu verwendende 1171

### Geschirrfassmaschine

für Zürcher-Litzen.  
Gefl. Offerten an **E. Oberholzer,**  
Schoffelgasse 1, Zürich I.

Die

## Mitteilungen über Textilindustrie

werden zu Beginn des neuen Quartals zum

# :: Abonnement ::

bestens empfohlen.

**Druckarbeiten jeder Art empfiehlt Jean Frank, Zürich**



## Verband kaufmännischer Agenten der Schweiz

### Vakanzenliste

No.	Sitz der Firma	Artikel
124	Leipzig	Fabrik ätherischer Öle, Essenzen etc.
126	Frankfurt a. M.	Tuch und Buckskin en gros
127	Belgien	Filature de laine peignée
129	Pritzwalk	Uniformtuch, Serge, Flanellfabrik
130	Augsburg-Pfersee	Baumwollgarne und Gewebe
131	England	Futterstoffe, Steppdeckenmaterial etc.
132	Lyon	Soieries, Pongé du Japon blanc et teint
133	Deutschland	Damen-Kleiderstoffe
134	England	Bradford und Manchester-Manufakturwaren
135	Lyon	Manufacture de papier de luxe
136	Milano	Fabbrica coperte (bourre de soie)
137	Frankreich	Tissus p. manteaux, robes, à bon marché
138	St. Etienne	Rubans unis
139	Berlin	Stoffhandschuhfabrik

Auskunft nur für Mitglieder des obigen Verbandes bei der Expedition dieses Blattes.

### Zu kaufen gesucht: Billig zu verkaufen

Gut erhaltene 1170  
Windmaschinen sowie  
Honegger-Lancierstühle  
Offerten an  
Webutensilien-Fabrik Horgen.  
Egli & Brügger.

eine zweiseitige

### Kreuzspulmaschine

(System Schärer-Nußbaumer)  
mit 50 Spindeln, eingerichtet  
zum Spulen ab Strang und  
Spulen.

Baumann, Strelti & Co. A.-G., Horgen.

### Zu verkaufen:

**Spulmaschinen,**  
System Schärer und Schärer-  
Nußbaumer, mit Kreuzspul-  
wicklung ab Haspel, wie neu.

**Jacquardmaschinen,**  
System Verdol, mit Hoch-, Tief-  
und Schrägfach.

**Blatteinziehmaschinen,**  
System Henri Bär.

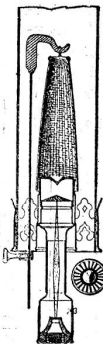
**Zettelmaschinen**  
**Trameputzmaschinen**  
**Breite Seidenwebstühle**

Auskunft bei 1169

Webutensilienfabrik Horgen, Egli & Brügger.

30—40 %

Gas ersparen Sie mit



**OLSO**

-**Brenner** gegen-  
über Auerbrennern,  
sowie minderwertigen  
Nachahmungen.

**OLSO**  
-**Glühkörper**  
geben schöneres  
Licht u. haben 2- bis  
3-fache Haltbarkeit  
als alle andern Kon-  
kurrenzfabrikate.  
Glänzende Referen-  
zen. Zahlreiche  
Nachbestellungen.

Schweiz. Olso-Licht-Centrale,  
Zürich, Sihlhofstrasse 16, II.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes No. 29,807,  
vom 7. Dezember 1903, betreffend eine

### Maschine zur Herstellung von Klöppelspitzen

wünscht behufs Fabrikation der patentierten Maschinen mit  
schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten. Der-  
selbe ist gerne bereit, das Patent zu verkaufen, Lizenzen  
zu erteilen und andere Vorschläge zur Ausführung der in  
Frage stehenden Erfindung entgegenzunehmen.

Gefl. Anträge befördert bereitwilligst Ingénieur A. Ritter,  
Patentanwalt, 11 Rümelinbachweg, in Basel.

## Schweiz. Kaufmännischer Verein,

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20.

Sihlstrasse 20 :: Telephon 3235

Für die Herren Prinzipale sind die Dienste des Bureau kostenfrei

Vermittlung von Stellen jeder Art für technisches Personal aus der Seidenbranche: Webereidirektoren, Disponenten, Webermeister, Ferggstuben-Angestellte, Anrüster, Dessinateure etc.

Die Mitglieder des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler können sich beim Centralbureau für Stellenvermittlung in Zürich gratis einschreiben, indem die Einschreibgebühr von Fr. 2. — aus der Vereinskasse bezahlt wird. Anmeldeformulare werden gratis abgegeben. Der Anmeldung ist jeweils die letzte Vereins-Beitragquittung beizufügen. Für ausgeschriebene Stellen werden Spezialofferten entgegengenommen, die direkt an den Schweizer. Kaufm. Verein, Stellenvermittlung, Sihlstrasse 20 einzusenden sind.

### Offene Stellen.

\*F 1020 Rußland (Moskau). — Tücht. erfahrener Seidenzwirnmeister.

### An die verehrl. Abonnenten und Mitglieder im Ausland.

Die verehrlichen **Abonnenten** und **Mitglieder**, die ihre **Abonnements- oder Mitgliederbeiträge pro 1912** noch nicht bezahlt haben, werden höflich um Erledigung ihrer finanziellen Verpflichtungen bis spätestens **Mitte Januar 1913** gebeten.

Bei diesem Anlass möchten wir an den bequemen **Zahlungsmodus an unsere nachstehenden Zahlstellen** erinnern, wohin die Abonnenten Fr. 8. — und die Mitglieder Fr. 6. 20 zu senden haben.

- I. **Deutschland:** Herr August Schweizer, Tumringen bei Lörrach, Grossherzogtum Baden.
- II. **Frankreich:** Mons. M. W. Ruhoff, Tissage mécanique Baumann aîné & Co., St-Pierre de Bœuf (Loire)
- III. **Oesterreich:** Herr Ed. Eschmann, Kamm- und Geschirrfabrik, Mährisch-Schönberg (Mähren).
- IV. **Italien:** Sig. G. Wehring, Direttore, Olgiate-Comasco (Italia).
- V. **Russland:** Mons. Oscar Haag, Moskau, Postfach No. 8.
- VI. **Vereinigte Staaten:** Mister A. W. Bühlmann, Broadway & Brome Street, Silk Exchange Building, New-York.

Vorstand und Administration  
der Mitteilungen über Textil-Industrie

# ARBENZ



**ZÜRICH**  
FABRIKAT  
KONKUR-  
RENZLOS  
IM BETRIEB

ШОРОКЪ Д АРБЕНЪ ШВЕИЦАРІЯ

Unsere  
**Zettelmaschine**

in der neuesten Ausführung  
 ist unübertroffen

Maschinenfabrik und Eisengiesserei  
 VOGT & SCHAAD

vormals **BENNINGER & Co. in UZWIL** St. Gallen

Verlangen Sie illustrierten Prospekt

Besichtigen Sie unsern Mustermaschinensaal

**Alle Woll- und Baumwollwebereien**

die ein Interesse daran haben, gut verwebbare Ketten unter Steigerung der Produktion durch eine **möglichst einfache** und trotzdem gegen beste bisherige Verfahren noch **wesentliche Ersparnisse** bietende **Schlichtemethode** zu erzielen, werden höflichst eingeladen, mit unseren

**„SABA“ Schlichtetabletten**

einen Versuch zu machen; wir stellen für 300 Liter Schlichte genügendes „SABA“ gratis zur Verfügung. Wenden Sie sich bitte, am besten unter Angabe der zu schlichtenden Garnnummer, an die Firma

**Woerdehoff & Schnabel, Cöln a. Rhein**

Vertreter für die Schweiz: **Hrch. Kubli-Trümpler, Netstal (Glarus).**



**Holz-Spulen**

**Julius Meyer**

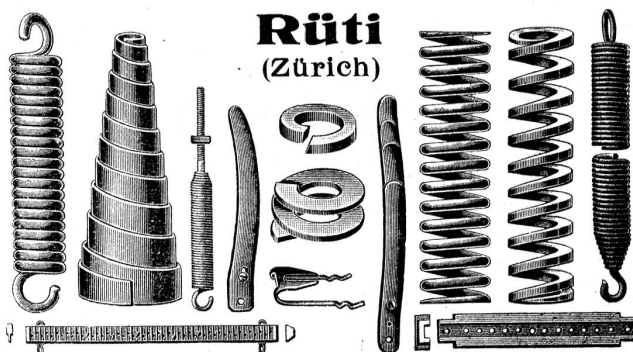
**Baar (Kt. Zug)**

**Spulen jeder Art**  
 für *Seide, Baumwolle und Leinen*  
 auch mit Protectors.

**Weberzäpfli**  
 in Buchs und Mehlbaum.

Gegründet  
 1869

**Gebr. Baumann**  
 Federnfabrik u. Mech. Werkstätte



**Rüti**  
 (Zürich)

Spiral-, Zug- und Stossfedern von 0,3 bis 35 mm Stahlstärke, in rundem und vierkantigem Draht, aus feinstem Stahldraht, wie auch aus Messing und Neusilber.

Stahlblechfedern für Trucken-, Vogelstängli etc. etc. aus feinstem Stahlblech gehärtet und gebläut.

Flachfedern aus blaupoliertem schwed. Ressortstahl.

.....  
 Technische Artikel für Webereien und Spinnereien:

Zettelbäume u. Hohlbäume für alle Gewebearten.

Rattlerenkarten und Nägel, Wechselkarten aus Holz, Karton und Eisen. Trittwerkhölzer, Schnürrollen, Peitschen, Häspel, perforierte Stahl- und Messingbänder für Sandbäume, Schiffhlaufhalter Carden-Kübel Federn samt Deckel.

.....  
**Massenartikel.**

**Inserate** in den „Mitteilungen über Textil-Industrie“ haben infolge der weitesten Verbreitung im In- u. Auslande den **grössten Erfolg.**

# DIASTAFOR

Mittel zur Entschlichtung und Herstellung dünnflüssiger, klebkräftiger Schlichte- und Appreturmassen aus Stärke und Mehl.

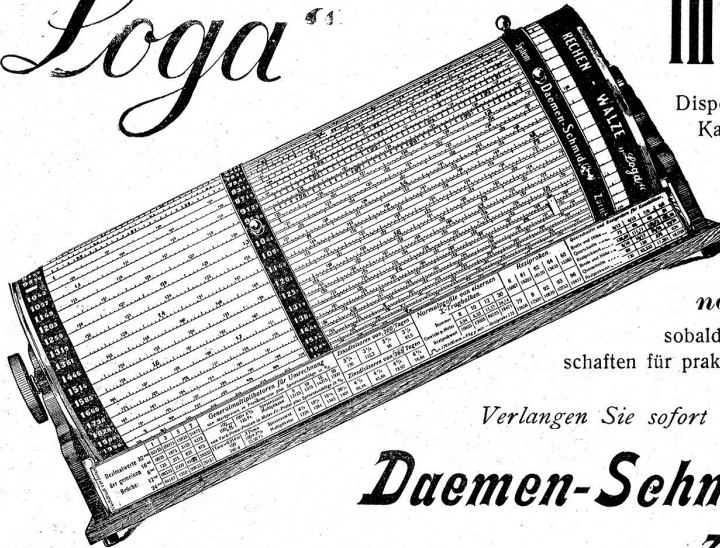
Für Bleicherei, Färberei, Weberei, Appretur. Zur Vorbereitung zu färbender Gewebe u. für Druckverdickungen

Diamalt-Aktien-Gesellschaft  
München II

Brieffach 102

Vertretung für die Schweiz: Egli & Co., Zürich, Kirchgasse 48

„Loga“



## Intelligente

Disponenten, Fakturisten,  
Kalkulatoren, Kontrolleure,  
Lageristen, Lohnrechner,  
Statistiker, Verkäufer  
und  
Rechner aller Berufe  
**arbeiten nur  
noch mit „Loga“,**  
sobald sie deren ideale Eigenschaften für praktisches Rechnen kennen.

Verlangen Sie sofort Prospekt Nr. 11 von

**Daemen-Schmid & Co.**

Fabrik mathematischer Apparate

Zürich (Schweiz)

### Patenterteilungen.

Kl. 21 c, Nr. 55726. 15. September 1911. — Mechanischer Oberschlag-Webstuhl mit Schußspulen-Auswechslungsvorrichtung. — Louis von Gallois, Fabrikdirektor, Kleinmünchen bei Linz (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.  
Kl. 24 b, Nr. 55736. 27. Januar 1912. — Arm-Charnierlager an Apparaten zum Spannen von appretierten Stoffen. — Eduard Brauchli, Talstrasse 1446, Herisau (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.  
Kl. 24 c, Nr. 55737. 9. Mai 1911. — Stoffdruckmaschine mit mindestens je zwei Druck- und Modell-Tischen. — Heinrich Oertli-Berner, Mechaniker, Ennenda (Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich.  
Kl. 21 f, Nr. 55194. 8. April 1911. — Neuerung an Bandwebeschützen. — Emil Lübeck, Fabrikant, Heckinghauserstr. 182, Barmen (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

# H. SALLE & Co.

4 RUE ELZÉVIR  
**PARIS**  
(FRANCE)

## LICHEN

CARRACHEEN

IRLÄNDISCH MOOS

PRIX ET ECHANTILLONS SUR DEMANDE.

SPECIALITÉ:

**LICHEN-POUDRE** IMPALPABLE  
ET GRANULÉ

**Doppelhub - Jacquards**

**GEBR. RÜEGG**  
vorm. Hch. BLANK  
Maschinenfabrik  
**USTER**

**Kartenschlag-Maschinen**  
∴ Karton-Scheeren etc. ∴

**J. Walker,**  
Nachfolger von M. Bachofen's Wwe., Zürich.

**Webeblattzähne-Fabrik**  
Spezialität: Blattzähne auf Holzrollen, oval und flach  
wie abgeschnitten, in prima Stahl und Messing

**Altstetten-Zürich**

**Webeblätter**  
in bester Ausführung  
für jeden Bedarf fabriziert

**Jb. Müller,**  
Albisrieden (Zürich)

**FIRMEN-ANZEIGER**

**FRITZ KAESER ZÜRICH**  
Neueste Entwürfe f. Weberei  
und Druckerei ∴ Patronier-  
anstalt ∴ Lieferung v. Karten  
für alle Stichteilungen  
Prompter Versand nach auswärts. — Telefon 6397

Begr. 1868 Färberei-Stöcke-Fabrik (Begr. 1868  
Ww. Chr. Bendgens, Sevelen (Deutschl.)  
Liefert alle Sorten Färbereistöcke etc., saub-  
er hergestellt, aus Natur- oder Bambus-  
stöcken, für jeden Färbereibetrieb etc., so-  
wie Natur-Trockenstöcke u. -Stangen.  
Einzig ältestes und grösstes Geschäft in  
dieser Branche. Export nach allen Ländern.

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séguin & Co. ZÜRICH  
1880. Gegründet

**Webgeschirre**  
Lyoner- u. Zürcherfassung, glatt  
und Lucken  
**Maillons u. Gazegeschirre.**  
**Gebr. Suter, Bülach.**

**Paul Guinand**  
Schreiner  
Kirchgasse 21, Zürich  
fabriziert  
staubsichere Musterschränke  
für Textilfirmen.

Spezialität: „Schlagpeitschen“  
liefert aus prima Eschenholz  
und sehr dauerhaft, prompt  
und billig  
**H. LANGE, mech. Wagnerei, HINWIL**  
NB. Auf Wunsch werden Probemuster geliefert.

**A. Jucker** Nachfolger von Jucker-Wegmann **Zürich**  
Papierhandlung en gros  
Spezialität in sämtlichen Papieren und Kartons für die Seidenstoff-Fabrikation  
Bestassortiertes Lager in Chemisen-, Weber-, Zettel-  
und Einlage-Kartons, Umschlag-, Einleg- und Seidenpapieren u. s. w.  
Muster und Preise zu Diensten.

**Baumann & Dr. Müller A.-G.**  
Seidenfärbereien  
Zürich II Schlieren  
(Eigene Winderei)

**Patentanwälte**  
**Dr. KLINGLER & GEIER**  
AARAU  
Anmeldungen u. Verwertungen  
in allen Ländern

**A. Stierli, Dietikon (Zürich)**  
Baumwoll- und  
Leinenzwirnerei  
Geschirrfaden, Chor- und  
- Maillonfaden -

**Webutensilienfabrik Horgen**  
**EGLI & BRÜGGER**  
∴ Webereitechn. Bureau ∴  
Webgeschirre für Seide. Utensilien jeder Art. Uebnahme von Webermaschinen.  
Neu eingerichtete Mech. Werkstätte.

**Patronenpapiere**  
Schnürung, Taffet, Patronier-Farben, Lack, Pinsel  
in grösster Auswahl am Lager bei  
**Landolt-Arbenz & Co., Papeterie, Zürich** Bahnhofstr. 66  
Spezialgeschäft. Ausführl. Preisliste franko.

**E. Oberholzer, Zürich**  
Pitalen: Bregenz, Como, Waldsüd  
**Techn. Bureau f. Textil-Industrie**  
Weberei u. andere techn. Artikel  
Agentur - Kommission - Fabrikation

**PATENT-BUREAU**  
**E. BLUM & Co. DIPL. INGENIEURE**  
GEGRÜNDET 1878 - ZÜRICH - BAHNHOFSTR. 74

**Fr. Jent, Basel**  
7 Immengasse 7  
Gegründet 1892. Telefon 4742  
Fabrikation von Webeblättern  
en tous genres  
in Stahl, Messing u. Mallechort.

**Internationales Patentbureau**  
**CARL MÜLLER**  
Linthescherg, 21 Zürich I Telefon 2890  
Telegramm-Adr.: Patentschuis  
Registrierung von Fabrikmarken  
Mustern und Modellen  
Referenzen zu Diensten.

**Geschirrstäbe und Blattfutter**  
alle Profile, liefert als Spezialität  
**J. Bosshardt-Weber**  
Holzwaren - Geschäft  
Fehraltorf (Zürich)

**Man bittet, im Bedarfsfall unsere Inserenten zu berücksichtigen und sich bei Bestellungen auf unser Blatt zu beziehen.**

GRAND PRIX 1889.

GRAND PRIX 1900.



Gründungsjahr: 1847

Rüti, Ct. Zürich, Schweiz.

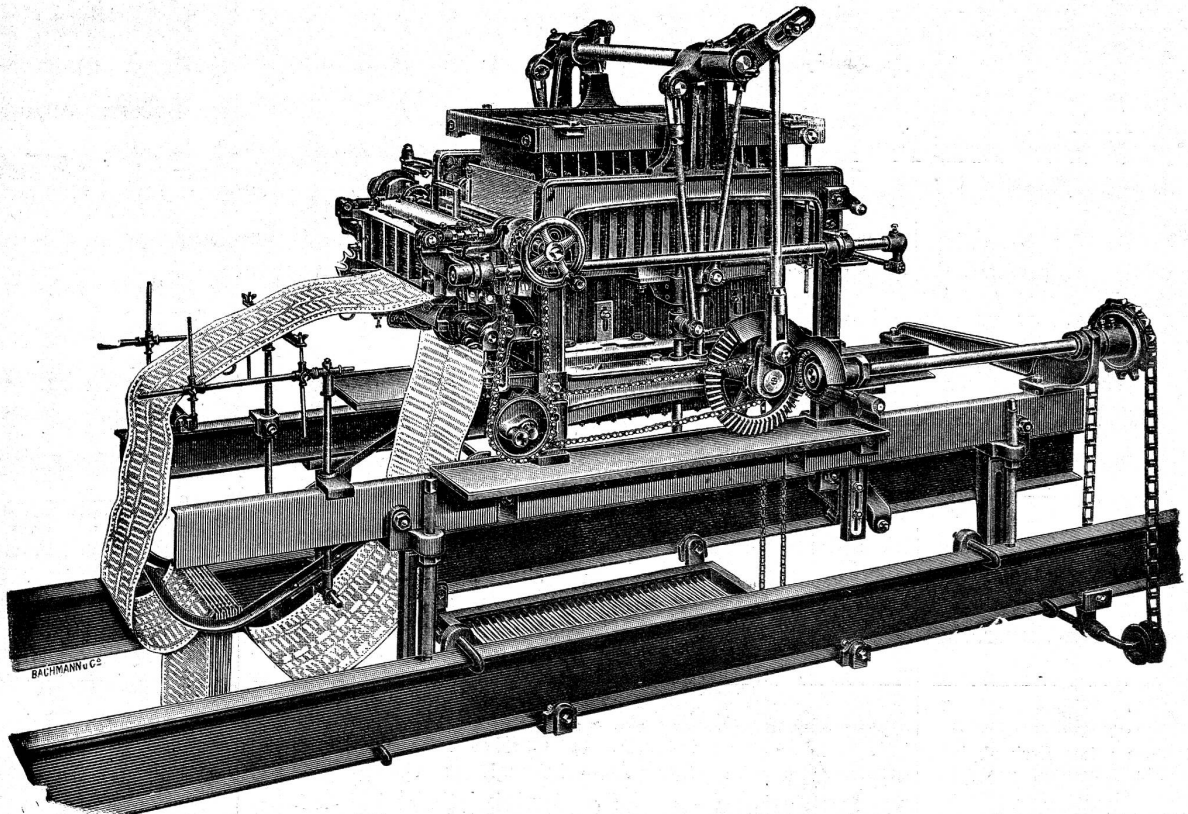
Arbeiterzahl ca. 1800

## Vorbereitungsmaschinen, Webstühle, Hilfsmaschinen, Schaft- und Jacquardmaschinen

in neuesten bewährten Originalkonstruktionen

für mechanische Seiden-, Baumwoll- und Leinenwebereien.

„Neuheit“



**Doppelhub-Verdolmaschine**  
für hohe Arbeitsgeschwindigkeit besonders geeignet

Buchdruckerei Jean Frank, Waldmannstr. 8, Zürich.